89STE JAARGANG No. 203 WOENSDAG, 6 SEPTEMBER

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Poging bevrijding gegijzelde atleten mislukt

HELIKOPTER MET ISRAELIERS OPGEBLAZEN

Wilde mensenslachting bij Munchen

MUENCHEN – Op de vliegbasis Fuerstenfeldbruck, een 40-tal km van het olympisch dorp in Muenchen, heeft zich gisteravond een wilde mensenslachting afgespeeld, waarbij veertien personen de dood vonden: negen Israëlische gijzelaars; vier Palestijnse terroristen en één Westduitse politieman. Bij de overval van de Palestijnen in het olympisch dorp in de vroege ochtend waren al twee Israëliërs doodgeschoten. Drie terroristen overleefden de slachting op het vliegveld en werden gevangen genomen; een vierde zou zijn ontkomen. Het afschuwelijke bloedbad betekende het einde van een poging van de Westduitse politie om de negen Israëlische gijzelaars te bevrijden uit handen van de Palestijnse commandogroep, die gisterochtend de Israëlische olympische ploeg in Muenchen overviel. De politie-actie op het vliegveld stond onder leiding van de hoofdcommissaris van politie van Muenchen, Manfred Schreiber. Hij gaf ook het bevel het vuur te openen op de terroristen. Hoewel het optreden van de politie in de hoogste officiele kringen wordt gedekt, overheerst algemeen de indruk, dat bij de aanpak van het geval van Duitse zijde grove fouten zijn begaan, met name bij de organisatie van de hinderlaag op het vliegveld. Ook wordt de Duitse autoriteiten ernstig kwalijk genomen, dat zij urenlang hebben getracht een optimistisch beeld te geven van de uitslag van de schietpartij te Fuerstenfeldbruck en op een gegeven moment zelfs wereldkundig hadden gemaakt, dat alle negen gijzelaars waren bevrijd.

Na gisteren de hele dag met de Palestijnen te hebben onderhandeld, waarbij deze elk voorstel tot vrijlating van hun gijzelaars volstrekt van de hand wezen, stemden de Duitse autoriteiten erin toe de terroristen met hun gevangenen te laten vertrekken. 's Avonds laat werden de Palestijnen met hun gijzelaars in twee hefschroefvliegtuigen naar Fuerstenfeldbruck gebracht. Daar stond een Boeing-727 van de Lufthansa gereed, die hen volgens toezeggingen van de autoriteiten naar het land van hun keuze zou brengen. Achter de Boeing hielden zich echter scherpschutters van de politie verborgen, die het vuur openden toen de Arabieren het verkeersvliegtuig inspecteerden. De terroristen wierpen onmiddellijk handgranaten in de helikopters met de gijzelaars en doorzeefden de toestellen met hun machinepistolen. Ze vuurden ook schoten af op de verkeerstoren waardoor deze onklaar raakte en alle verbindingen verbroken werden.

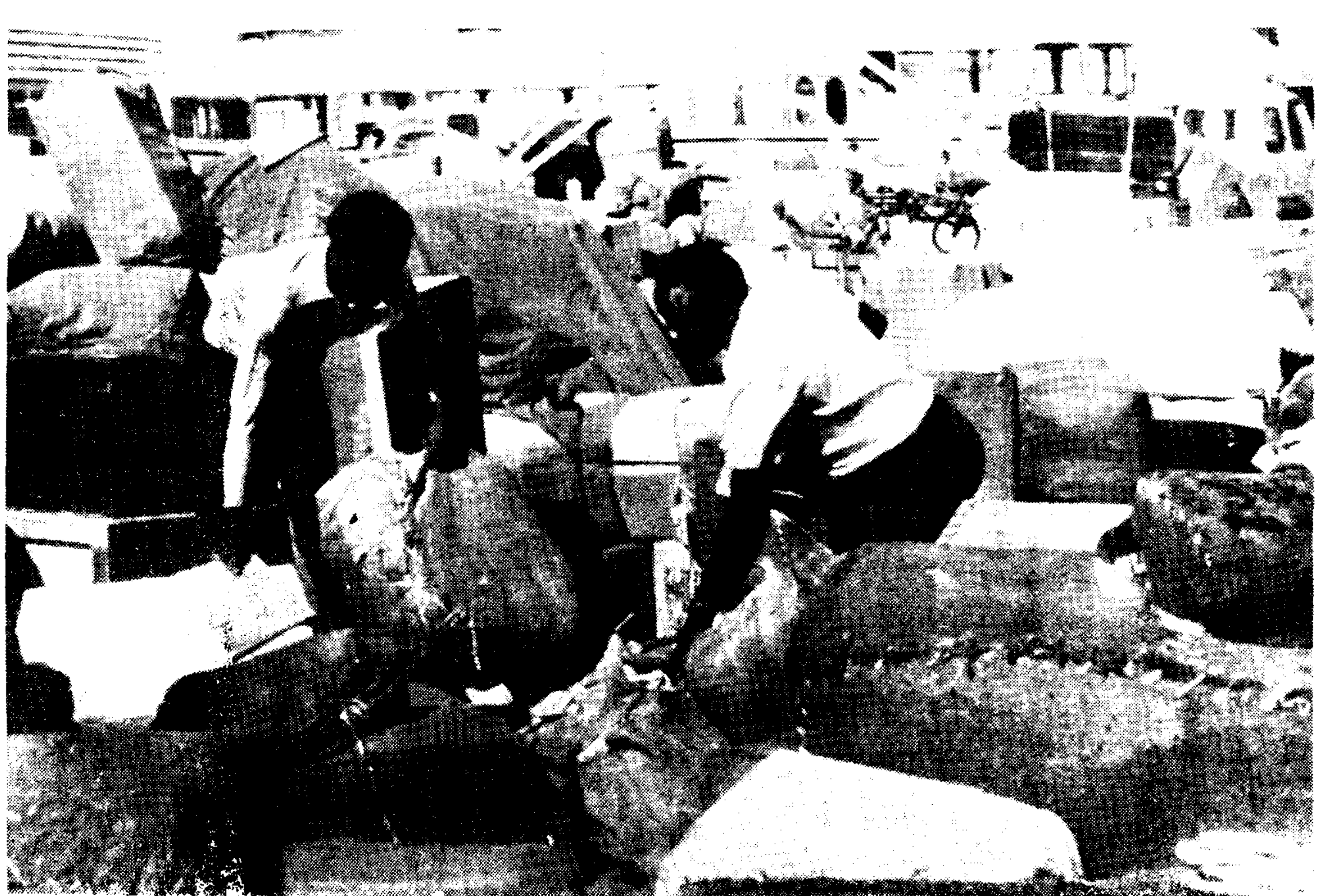
In het vuurgevecht werden ook vier terroristen en een politieman gedood. Drie Arabieren werden door de politie overmeesterd, een vierde vluchtte naar verluidt de heuvels rond het vliegveld in.

Op deze wijze zijn mogelijk de eerste onjuiste berichten over de gelukte bevrijding der Israëliërs tot stand gekomen – berichten die urenlang werden gehandhaafd en zelfs door regeringswoordvoerder Conrad Ahlers werden bevestigd. Deze brachten in Israël grote vreugde teweeg. De mensen trokken er de straat op om uiting te geven aan hun blijdschap en premier Golda Meir en vice-premier Allon "dronken elkaar met cognac toe", zoals uit hun omgeving werd vernomen. Des te groter was de verbijstering en verslagenheid toen omstreeks drie uur in de nacht het nieuws over de dood van de gijzelaars door mevrouw Meir en haar collega's werd ontvangen.

"De reactie was er een van zeer diepe smart – een mengeling van ontzetting en bitterheid", zo zei een woordvoerder van de premier.

De eerste mededeling over de dood van de gijzelaars was afkomstig van burgemeester Georg Kronawitter van Muenchen, die tegen halfdrie in de nacht bij het verlaten van de vliegbasis zei: "Wat hier gebeurd is, is verschrikkelijk..... Die aanblik vergeet ik nooit.... Alles is misgelopen..... Alle gijzelaars zijn dood.... De Palestijnen hebben een helikopter opgeblazen." In een tweede helikopter lagen dode Palestijnen, zo vertelde hij. Ik kan niet zeggen of ze zelfmoord hebben gepleegd of zijn doodgeschoten, aldus de burgemeester. Ongeveer drie uur lang werden toen al berichten verspreid volgens welke de Israëliërs waren bevrijd.

Op een nachtelijke persconferentie in het olympisch perscentrum in Muenchen, maakte de Beierse minister van Binnenlandse Zaken, Bruno Merk, nog enig voorbehoud over het aantal gedode Israëliërs. Het aantal doden in de opgeblazen helikopter viel moeilijk nauwkeurig vast te stellen. Wij moeten ervan uitgaan dat alle gijzelaars om het leven zijn gekomen, maar er bestaat nog geringe hoop dat er een of twee in de duisternis zijn gevlucht, zo zei hij. Maar waarnemers achten dit nagenoeg uitgesloten. Een intensieve speurtocht van de grenswacht en de politie met speurhonden was vanochtend zonder resultaat gebleven.



KAMPALA. – Oegandase douane-ambtenaren inspecteren een deel van de honderdduizenden kilo's bagage van de eerste Aziaten die het land gaan verlaten na de uitwijzing door president Amin. Amin heeft ondertussen weer de koppen van de internationale kranten gehaald. Hij beschuldigde Engeland ervan met moordplannen tegen hem rond te lopen om de uitwijzing van de Aziaten uit Oeganda te verhinderen.

Joodse gemeenschap geschokt

WILLEMSTAD. – De joodse gemeenschap op Curaçao is geschokt door de laffe aanslag die door Palestijnse guerrilla's is gepleegd op de Israelische delegatie bij de Olympische Spelen in Munchen. De joodse vereniging B'nai B'rith heeft in een telegram aan premier Golda Meir van Israël haar deelneming betuigd aan de nabestaande van de slachtoffers.

In het telegramzegt het bestuur van de B'nai B'rith dat men woorden tekort komt om de gevoelens van afgrijzen en afkeer uit te drukken t.a.v. de barbaarse daad gepleegd door de Palestijnse guerrillas bij de Olympische Spelen.. „Deze spelen worden georganiseerd om de broederschap en de verstandhouding tussen de volkeren te bevorderen door middel van de sport en zijn nu bedoezeld door terroristen, een daad welke door elk beschaafd land in de wereld veroordeeld moet worden. Bestuur en leden van B'nai B'rith en de joodse gemeenschap van Curaçao uiten hun medeleven aan de staat Israël en aan de families van de slachtoffers", aldus het telegram dat is ondertekend door voorzitter Schura Vorona.

De joodse gemeenschap houdt morgenavond in de synagoge Mikvé Israël in de Kerkstraat een herdenkingsdienst voor de slachtoffers welke om zeven uur 's avonds aanvangt. Voor deze bijeenkomst wordt iedereen uitgenodigd ongeacht hun religie. De dienst zal waarschijnlijk worden geleid door de voorgangers van de twee joodse gemeenten.

O.S. gaan door

MUNCHEN – De Olympische Spelen zullen doorgaan. Dit is officieel meegedeeld. Dit heeft het dagelijks bestuur van het international comité woensdagochtend op zijn vergadering besloten. De sluitingsceremonie zal een dag later plaatsvinden, dus maandag in plaats van zondag. Het besluit van het dagelijks bestuur moet nog ter goedkeuring worden voorgelegd aan de voltallige vergadering van alle leden van het Internationale Olympisch Comité. Die vergadering wordt later op de dag gehouden.

Antilliaans meeleven

WILLEMSTAD – In verband met de overval in het olympisch dorp in München waarbij Israelische atleten omkwamen, zond minister-president O. R. A. Beaujon het volgend condoleance-telegram aan mevrouw Golda Meir: Deeply moved and

> shocked by tragic death of members of your Olympic team please accept sincerest sympathy of NethAntilles people and government and convey our feelings of extreme sorrow to relatives and nation of Israel.

Wereldomvattende afschuw over wandaad in Muenchen

MUENCHEN – De olympische spelen gaan door, zij het dat de feestelijke stemming, die de internationale sportverbroedering vóór 5 september kenmerkte, is verdwenen. In het olympische dorp hangen de vlaggen halfstok en iedereen is er – en ver daarbuiten – vervuld van afschuw over het bloedbad, dat zich pas heeft voltrokken.

President Nixon sprak zijn "diepgevoeld medeleven" uit met de verwanten van de Israelische en Duitse slachtoffers van het vuurgevecht in Muenchen. Het Amerikaanse staatshoofd dat eerder zijn grote verontwaardiging had geuit over de aanval op de Israelische ploeg liet zich op de hoogte houden van de ontwikkeling na zijn terugkeer dinsdagavond uit San Clemente in Californie. "Hij was diep bedroefd over de afloop van dit tragische incident", aldus het Witte Huis.

VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim zond een boodschap van medeleven aan de Israelische premier, Golda Meir. "Ik wens aan u en door u het volk van Israel mijn diepe bedroefdheid over te brengen over de tragedie die in Muenchen is gebeurd. Ondanks alle pogingen van hen die poogden deze zinloze ramp af te wenden is de dood gekomen voor alle Israelische atleten die werden ontvoerd. Woorden kunnen niet de afschuw en schok weergeven die alle mensen van goede wil moeten voelen na deze verbijsterende gebeurtenis. Ik vraag u mijn diepe sympathie en medeleven over te brengen aan de familie van de slachtoffers".

De Israelische regering heeft verklaard dat de regering van Israel met diepe droefheid bekendmaakt dat elf leden van de Israelische delegatie naar de olympische spelen door Arabische terroristen werden vermoord. De regering betuigt diepgevoeld medeleven met de getroffen familieleden.

Syrie heeft West-Duitsland de schuld gegeven van de tragedie in Muenchen en heeft de Palestijnse guerrillastrijders die daarbij betrokken waren, martelaars genoemd. Het commentaar werd gegeven via de officiele radio-Damascus.

Woordvoerders van Westduitse partijen hebben uiting gegeven aan hun droefheid over het bloedige einde van de pogingen om negen Israelische atleten te bevrijden uit de handen van Arabische extremisten. Rainer Barzel, de voorzitter van de christendemocratische (oppositie) partij, zei dat de bevolking nu moet overwegen wat er met de olympische spelen moet gebeuren na het binnendringen van extremistische politiek op het gebied van de sport.

Dieter Chemin-Petit, woordvoerder van de (regerings)partij Vrije democraten, noemde de gebeurtenissen "een tragedie, geboren uit haat". Hij zei dat het misdadige fanatisme van de Arabische extremisten kennelijk de pogingen van de autoriteiten om de gijzelaars te redden, tot mislukking had gedoemd.

Senator George McGovern zag in Los Angeles af van een toespraak, waarmee hij zijn verkiezingscampagne in zuid-Californie zou openen en sprak in plaats daarvan een lofrede uit aan de gedode Israelische atleten. Hij deed een oproep om aan geweld een eind te maken en zei: "Dit is niet een geschikte avond voor een politieke bijeenkomst". Zijn duizendkoppig gehoor van overwegend jongeren staakte hun toejuigingen en er daalde een stilte neer toen McGovern begon te spreken. "Het zijn niet louter negen jonge atleten, die vandaag stierven", zei McGovern, "het is een stuk hoop, dat nog overbleef op vrede".

Kissinger naar Bonn en Moskou

SAN CLEMENTE. – Henry Kissinger, Nixons speciale adviseur voor veiligheidszaken, gaat zondag naar Moskou en zal daar drie dagen overleg plegen met de Sovjet-Russische leiders. Dit is dinsdag bekendgemaakt in San Clemente waar president Nixon op het ogenblik verblijft. Kissinger vliegt op 8 september naar Muenchen voor besprekingen met bondskanselier Willy Brandt van West-Duitsland en andere Westduitse autoriteiten, onder wie ook de leiders van de oppositie. Vandaar vliegt hij door naar Moskou.

In Moskou is bekendgemaakt dat Henry Kissinger, de adviseur voor veiligheidszaken van president Nixon, krachtens een eerder gesloten akkoord, van 10 tot 13 september een bezoek aan de Sovjet-Unie zal brengen om met de Sovjet-Russische leiders van gedachten te wisselen over kwesties die van belang zijn voor de VS en de Sovjet-Unie.

Misdaad zonder politieke achtergrond

Van Philips-directeur sinds ontvoering niets vernomen

BUENOS AIRES – Ruim een etmaal na zijn ontvoering door acht jeugdige personen is nog niets vernomen van de Nederlandse Philipsdirecteur in Argentinie, Jan van de Panne. De auto van de 55-jarige zakenman, die negentien maanden geleden zijn werkterrein verlegde van Portugal naar Argentinie, zou door een groep van acht jonge mannen klem zijn gereden, op korte afstand van zijn huis in San Isidro, een voorstad van Buenos Aires.

Van de Panne, die zich gewoonlijk door een chauffeur naar de Philips-fabriek liet rijden, was alleen en kansloos ten opzichte van zijn ontvoerders, die hen dwongen in een gereed staande wagen te stappen.

Tot op heden heeft de politie nog geen contact met de ontvoerders gehad. Ook is in de wagen van Van de Panne geen brief gevonden, waarin een losgeld wordt gevraagd, zoals aanvankelijk werd bekend gemaakt.

Aangenomen wordt dat het hier gaat om een misdaad zonder een politieke achtergrond. Een woordvoerder van Philips: "Als er politieke bedoelingen achter zitten, laten de ontvoerders meestal op zeer korte termijn wat van zich horen. Daar is het nu al te laat voor. In ons geval blijft er niets anders over dan te wachten tot het de kidnappers belieft zich te melden met hun eisen".

Onlangs hebben zich nog twee gevallen van ontvoering voorgedaan in Argentinie, die geen politieke achtergrond hadden. Het ging hier om een Israelische en een Italiaanse bankdirekteur. Na het betalen van een losgeld werden zij geruisloos op vrije voeten gesteld.

De laatste opzienbarende ontvoeringszaak in Argentinie was die van de Italiaanse Fiat-directeur Oberdan Sallustro op 21 maart. Het was het werk van de "ejercito revolucionario del pueblo" het revolutionaire volksleger, de Argentijnse tak van de Tupamarosbeweging in het tegenover de Rio de la Plata gelegen Uruguay. De ontvoerders eisten destijds o.m. de vrijlating van enkele vakbondsleiders, die door de regering na twisten in Cordoba gevangen waren genomen. Sallustro werd op 10 april gevonden. Hij was doodgeschoten. Op diezelfde dag werd in Rosario legergeneraal Juan Carlos Sanchez vermoord.

Volgens het regeringsvoorlichtingsorgaan in Buenos Aires, "Telam", is de ontvoering als volgt in zijn werk gegaan: de wagen van de Panne werd ingehaald door twee vrachtwagens, waarvan de een vóór hem ging rijden en de ander achter hem. Dit "escorte" sloeg een modderige zijweg in. Met het oogmerk de lagerop de wielen staande personenauto te laten vastlopen. Nadat dit was gebeurd, werd de industrieel in een der vrachtwagens gesleurd, die rechtsomkeer maakte en in de richting van het platteland verdween.

Momenteel lijkt in Argentinie een soort afkoelingsperiode te heersen, als reactie op de gevangenisopstand in Trelev, waarbij enkele leiders van het revolutionaire volksleger om het leven kwamen. Volgens de guerrillastrijders was er echter sprake van moord.

A.A. Jonckheer treedt af als gedeputeerde

WILLEMSTAD – Naar wij uit betrouwbare bron vernemen wordt binnenkort het aftreden verwacht van gedeputeerde A. A. Jonckheer. De heer Jonckheer – die enige tijd geleden tot direkteur is benoemd van de N.V. Curacaose Drukkerij en uitgeverij welke het dagblad Beurs- en Nieuwsberichten uitgeeft – zal de zaken van zijn vader de heer A. D. Jonckheer gaan behartigen.

Tot opvolger van de heer Jonckheer heeft de Democratische Partij op het oog de heer H. van Delden die zoals bekend reeds is opgetreden als plaatsvervanger toen de heer Jonckheer wegens ziekte enige maanden op non-actief was. De heer Van Delden die direkteur is van de Voogdijraad gaat echter volgend jaar met pensioen en zou naar verluidt om die reden niet veel voelen voor een benoeming als gedeputeerde. De DP moet overigens nog een kandidaat-gedeputeerde aanwijzen i.v.m. uitbreiding van het Bestuurscollege tot zes gedeputeerden. Hierover vergadert de partijraad waarschijnlijk in de loop van deze week. De NVP-U heeft al bekend het waarnemend-hoofd van het Toeristenbureau de heer Jesurun reeds aangewezen als kandidaat-gedeputeerde.



WILLEMSTAD. — Een falend Bridgestone zonder sterspeler Willie Pieters heeft gisteravond in het kader van de „play-off" met 2—9 het onderspit moeten delven tegen 100 Pipers. Met deze nederlaag speelt Bridgestone regelrecht in de kaart van Cement Coro dat als enige ploeg met twee overwinningen op rozen zit. Bridgestone's laatste wedstrijd is tegen Cement Coro.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn; Curaçao Intercontinental en Arthur Frommer, Piscadera; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Blue movie. WEST-END: 19.00 en 21.00 Blood and lace. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 They call me Trinity. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 I need a man. CINE-RIO: 20.00 Five for hell.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Stenen Koraal en morgenavond te Santa Maria.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Juliana, TEL.: 54500.

DIVERSEN

CU-VGKS: 20.00 maandelijkse ledenvergadering - paviljoen Rust & Burgh.

SWRC: 20.00 training - judo senioren.

INSTITUUT RHETORICA: 20.00 cursus spreekvaardigheid - Holiday Inn.

SPORT

BASKETBALL: 20.00 training - Asiento.

VOETBAL

18e SHELL SUPERTOERNOOI: 19.30 senioren: M.L.D. I vs Parera II - B.kl.; 20.45 Shell Shop vs Quick '60 - vet. - Rust & Burgh.

DONDERDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 13.00-15.00 te Suffisant (vóór Stadion).

MOBIELE BANK: 09.00-11.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa en New York - postkantoor; 11.00 voor Europa; 14.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): 10.00-12.00 en 13.30-20.00 openingstijden.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: 10.00-12.00 en 13.30-18.00.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curaçao Intercontinental. SPREKER: minister McWilliam; OND.: Onze sociale wetgeving.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CADMU: 16.30 vergadering bestuur met afd. bewaking - A.V.V.C.-gebouw.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 17.30-18.15 blokfluitles - vanaf zes jaar; 15.30-17.30 tafeltennis (m) - beginners; 19.00-20.30 handenarbeid (m) - twaalf tot vijftien jaar.

Prik

Ieder heeft recht op het verdedigen van zijn goede naam. Maar wees voorzichtig. Als je die teveel verdedigt, zeggen de mensen meteen: Daar moet iets achter zitten.

Hanoi wacht uitslag verkiezingen VS af

LONDEN. — Communistische diplomaten die onlangs in Hanoi geweest zijn hebben dinsdag gezegd dat Noord-Vietnam wil wachten op de uitslag van de Amerikaanse presidentsverkiezingen voordat het een regeling van de oorlog wil overwegen.

Nederlandse verontwaardiging over aanslag

DEN HAAG. — De Nederlandse regering heeft met grote verontwaardiging kennis genomen van de aanslag op de Israelische olympische ploeg dinsdagmorgen in Muenchen.

De Nederlandse regering betreurt het ten zeerste dat de olympische vredesgedachte zo ruw is verstoord.

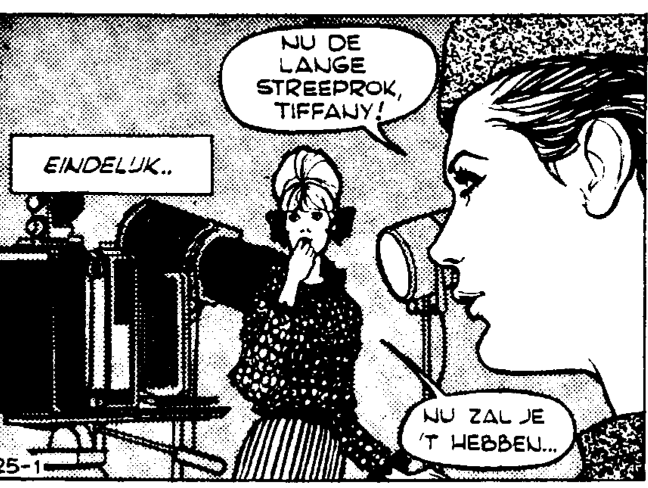
Dit heeft een woordvoerder van de regering dinsdagmorgen medegedeeld.

Beurs van New York

	5/9		5/9
ACF Industries Inc	50 1/8	Ling-Temco-Vought	9 7/8
Airco Inc	18 7/8	Litton Industries Inc	11 3/4
Allied Chemical	29 7/8	Lockheed Aircraft	10 1/2
Aluminium Co of America	56 3/8	Marcor Inc	24
American Brands	43 3/8	Martin Marietta Corp	20 1/2
American Can Co	32 3/4	May Department Stores Co	42 1/4
American Cyanamid Co	35	McDonnel Douglas Corp	34 1/2
American Electric Power	27 1/2	Mobil Oil Corp	68
American Metal Climax	29 1/4	Nabisco Inc	53 5/8
American Motors Corp	9 1/8	National Cash Register	37 3/8
American Smelting and Refinin	20 5/8	National Distillers and Chemic	19 1/8
American Telephone and Teleg	43 7/8	National Gypsum Co	18 1/4
Ampex Corp	6 3/8	National Steel Corp	39 7/8
Anaconda Company	19 3/8	NL (Nationa Lead) Industries	16
Armco Steel Corp	21 7/8	North American Rockwell	35 1/4
Atlantic Richfield Co	65 7/8	Olin Corp	17 1/8
Bendic Corp	44 5/8	Pacific Gas and Electric	29 1/2
Bethlehem Steel	29 7/8	Penn Central Co	3 3/4
Boeing Corp	22 1/2	Pepsico Ind	86
Birlinghton Ind	33 7/8	Phelps Dodge	39 7/8
Burroughs Corp	209 1/4	Philip Morris Inc	108
Canadian Pacific Ltd Corp	16 5/8	Phillips Petroleum	35 5/8
Celanese Corp	44	Procter and Gamble Co	99 1/8
Chase Manhatten Corp	66 3/8	RCA Corp	36 1/8
Chesapeake and Ohio Railway	45 7/8	Republic Steel Corp	24 1/8
Chrysler Corp	30 7/8	Reynolds (R J) Industries	64 1/2
Cities Services Co	40 3/4	Royal Dutch Petroleum	38 5/8
Colgate-Palmolive Co	84 1/4	Santa Fe Industries	31 1/2
Colt Industries Inc	19 5/8	Sears Roebuck and Co	107 3/4
Commonwealth Edison	34 1/2	Shell Oil Co	49 5/8
Consolidated Edison of New Y	24 3/4	Southern Co	19 1/2
Continental Can Co	32 3/4	Southern Pacific Co	45
Continental Oil	33 3/8	Southern Railway	53 1/8
CPC International	31	Sperry Rand Corp	44 1/4
Curtiss-Wright Corp	52 7/8	Standard Oil Co of California	67 3/4
Curtiss-Wright Corp	67 1/4	Standard Oil Co (Indiana)	75 1/4
Dart Industries	50 3/8	Standard Oil Co (New Jersey)	81 1/8
Deere and Company	77 7/8	Sterling Drug	34 3/4
Dow Chemical	97 3/4	Studebaker-Worthington Inc	50
Dupont (E I) De Nemour	183	Sun Oil Company	44
Eastman Kodak Co	25 7/8	Texaco Inc Texas Gulf Sculphi	35 1/4
Eastern Airlines	129 3/4	Texas Instruments Inc	174 1/8
First National City Corp	67	Transamerica Corp	18
Ford Motor Co	66 1/2	Unilever nv	46 5/8
Fruehauf Corp	39 1/8	Union Carbide Corp	49 1/8
General Development Corp	17 5/8	Uniroyal Inc	17 3/8
General Electric Co	66 3/4	United Aircraft Corp	38 3/4
General Foods Corp	25 1/2		
General Motors	77 5/8	United Brands	12 3/4
General Public Utilities	21 1/4	US Steel Corp	29 7/8
General Tel and Electronics	29 1/8	Western Union Corp	54 1/4
Getty Oil	84 3/4	Westinghouse Electric Corp	42 5/8
Gillette Co	52 7/8	Woolworth (FW)	37 3/4
Gimbel Brothers Inc	21	American Stocks	
Goodrich (B F) Co	28 5/8	Arkansas Louisiana Gas	24 5/8
Goodyear Tire and Rubber	30	Brascan	20 5/8
Gulf Oil Corp	25 1/8		
Illinois Central In	33 3/8	Add New York Stocks	
Insilco Corp	16 1/2	Amerade	50 1/2
Intern Business Machines	404 3/4	Brit Am Oil	37
Intern Harvester	38 3/8	Caterpillar	65
Intern Nickel of Canada	36 3/4	Coolumbia Gas	28 5/8
Intern Paper	35 7/8	North Am Phil Corp	37
Intern Tel and Tel	55	Westerban	34 7/8
Johns-Manville Corp	30 1/2	KLM	34
Jones and Laughlin Steel	19 1/4	Twent Cent Fox	11
Kennecott Copper Corp	25 3/8	Dow Jones Index	969.37
Kraftco Corp	44 3/4		

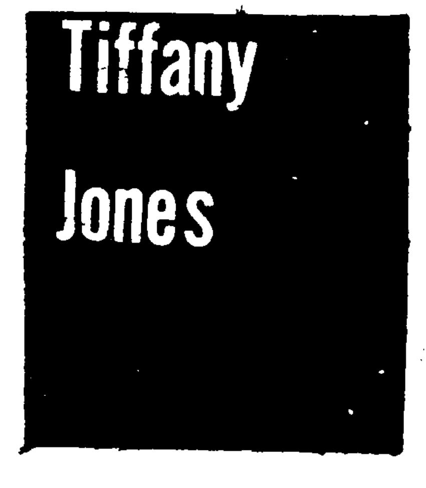
Beurs van Amsterdam

7 pct ned. 66	101.90	Naarden	
AKZO	74.40	OGEM	98
Heinekens bel en beh	295	Pakhoed	138
Heinekens bier	314	Rijnschelde	227
Hoogovens	76.60	E.M.S.	34.80
H.V.A.	93	Scholten-Honig	72.50
	55.80	V.M.F.	124
Philips	147.40	Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	203
Unilever	124.60	Werelhaven	129.20
Kon. Olie	111.50	Wessanen	128
KLM	182.50	Ant. Brouwerij	——
KNSM	282.50	Ant. Verf	130.5
V. Ommeren	125.50	Aruba Electra	124.0
Scheepvaart Unie	361	Sur. Brouwerij	——
Alg. Bank Ned.	75	Converto	800
Nat. Nederlanden	——	Goldmines	132
Ngombezi	155	IKA Bel. Mij.	199.50
Alb. Heijn	76.50	Nefo	76
AMRO Bank	334	Robeco	267
Bergoss	355	Rolinco	201.50
V. Berkel	156	Utilico	134
Bols	455.50	Alcan alum.	23.2
Bredero Ver. Bedr.	81.70	Ned. Ant. 7 3/4 '71	103.5
Buehrmann Tetterode	128	Ned. Ant. 6 1/2 '67	95.3
Bijenkorf Beheer	204.50	Ned. Ant. 5 '60	91.5
Calve	190	Ned. Ant. 4 1/2 '59	94.3
Cur. Handelmij	582	Ned. Ant. 4 1/2 '62	89.7
Elsevier	40.30	Unitas	85
Fokker	106	ANP/INDICES	
V. Gelder	67.50	Inter Concerns	109.7
Gist-Brocades	226	Industrie	148.7
V.d. Grinten	126	Scheepvaart	128.1
Hagemeijer	65.50	Banken	137.7
Internatio-Muller	247	Handel	138.2
Kon. Ned. Papier	71	Algemeen	130.2



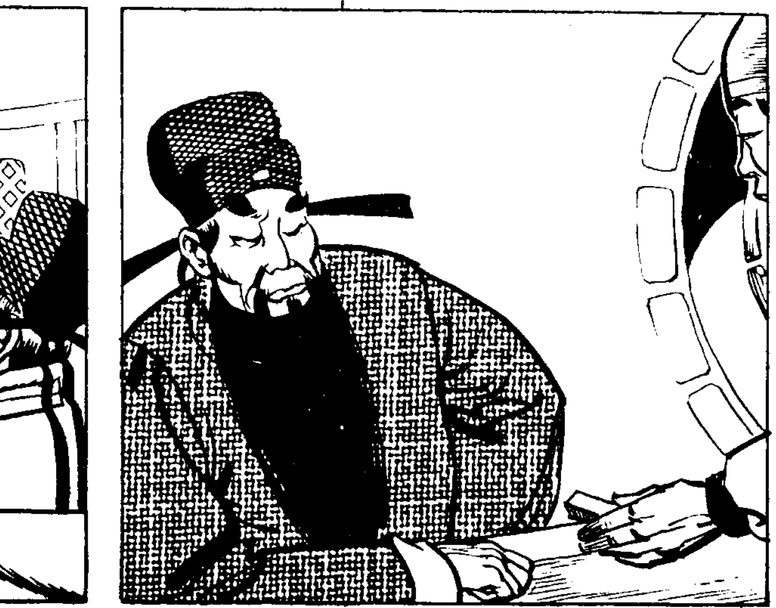






RECHTER TIE EN HET LIJK ONDER DE KLOK







81-19. Tsjiao Tai heeft Feng Pa vanuit het krabbenrestaurant haastig meegenomen naar het gerechtshof. Als hij bij de Rechter binnenkomt, kijkt deze eerst wat verstoord maar als Tsjiao Tai hem de reden vertelt, klaar zijn gezicht op. „Toen ik dat zwarte jak van damast zag, vatte ik meteen verdenking op," besluit Tsjiao Tai. „Zwarte damast is erg in trek bij Kantonnezen. Lins huismeester droeg ook altijd zo'n jak. Daarom vermoedde ik eerst Feng met die huismeester op de vuist was gegaan, maar toen ik dit zegel vond, begreep ik dat hij met Lin zelf gevochten had! " „Dat verklaart hoe Lin aan zijn hoofdwond gekomen was," zegt de rechter. „Deze dikke schurk viel Lin aan nadat hij ons onder de klok gevangen had! Kom eens wat dichterbij, vriend! Hoe zag de man er uit met wie je gisteravond gevochten hebt? " Feng Pa schuifelt naar voren en bromt: „Het was natuurlijk donker, meneer de Rechter. Maar ik geloof wel dat ik hem herkennen zou. Hij had een grijze sik." „Prachtig," zegt de Rechter tevreden. „Je moet op de ochtendzitting aanwezig zijn. Er zal een zeker iemand worden voorgeleid en je moet alleen maar iets zeggen als je die man herkent als degeen met wie je gevochten hebt. Verder hou je je mond, begrepen? De zitting begint aanstonds. Maak het zolang maar gemakkelijk in het wachtlokaal."

DE NEMESIS GROEP







Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 rechtstreekse uitz. voetbalwedstrijd Ajax vs Independiente; 21.00 Hermanito dicothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Wally's discotheque; 22.30 easy listening; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 Archie & Sabrina-show; 17.30 faith for today; 17.54 no time for sergeants; 18.20 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 19.00 volksontwikkeling en cultuur; 19.15 Excalibur; 19.30 Monty Nash; 20.00 cinco of seis; 20.15 Ironside; 21.15 wereldnieuws; 21.30 olympic games; 21.40 TV per luchtpost (FILM: Zachtjes met de deuren); 22.40 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 chicos del espacio; 17.30 los super heroes; 18.00 transmisión corta juegos olímpicos Munich; 19.00 la doña; 20.00 la abandonada; 20.30 cine gigante; 22.00 el observador venezolano; 22.30 transmisión juegos olímpicos; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 la pandilla; 19.00 María Teresa; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 Mannix; 23.00 frente a la prensa; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica y anuncios; 17.30 musica chevere; 17.45 hit parade; 18.00 hit parade; 18.15 anuncios di comerciales; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 hit parade; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones y cumpleaños; 21.00 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925—324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 iglesia evangelica di Bonaire; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 the groovy goolies; 17.30 Archie & Sabrina-show; 18.00 cartoons; 18.15 N.O.S.-journaal; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 to Rome with love; 19.30 TeleAruba pres.; 19.45 the games have already begun; 20.30 love American style; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 long street; 23.00 O'Hara.

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsrubrieken, drim Gert van Drimmelen, op het spreekuur, musicarla door Carla de los Santos; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730, 17810 en 9715 kHz): 19.00 opening; 19.01 nieuws o.a. bulletin, kommentaar; 19.18 radiorama waarin o.a. olympisch journaal, „op het spreekuur", nieuws uit de kerken; 20.01 nieuws o.a. ned. nieuwsjournaal, persstemmen, beurskoersen, nieuws in het kort; 20.15 ter overdenking; 20.18 sluiting; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

***

DONDERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 op verzoek (R.N.W.O.); 10.30 een blik op de telex; 10.32 op verzoek (R.N.W.O.); 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Chama; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 television educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades Terepaima; 12.30 Nino; 13.30 Barbara; 14.00 Mi muñequita viviente; 14.30 el espectáculo de Bullwinkle; 15.00 el escuadrón Arco Iris; 15.30 el príncipe planeta; 16.00 Hercules; 16.30 el príncipe Dinosaurio.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 sin palabras; 14.15 una vida para amarte; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 77 sunset strip; 16.15 el hijo de meteoro; 16.45 los colosos.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.03 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 nieuws; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.15 momento di ritmo; 09.45 awe mainta ku 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 0.20 hit parade; 10.40 musica di momento; 11.00 rancheras; 11.30 hit musical; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica Antilliana; 14.00 fiesta calypso; 14.30 regalo musical; 15.45 musica central Madereinse; 16.00 Datsun y su musica; 16.15 la nueva reformá y su musica; 16.30 anuncios comercial; 16.45 noticiero Lago Oil y Transport Comp.

SAMBUMBU

HUISNAMEN VAN PERSONEN

Juan — Wancho
Jolanda — Nana, Nanana, Jo
Johan — Janchi
José — Jossy, Djo
Josef — Chefi
Kethlin — Linchi
Leonora — Nooi, Nora, Nono, Nonooi
Lajonel — Lajo
Margaritha — Margó, Maga, Rita
Marlène — Lèny
Maria — Ia, Jaía, Ichi, Marie, Marichi
Mercelin — Nina
Melvin — Mek
Magda — Dada
Mario — Majón
Mathilda — Teté, Tida, Shon Ti
Maximiliano — Max
Maximiliana — Njanja
Mildred — Mimi, Djeni
Maideline — Maida, Linchi
Mauricio — Mau
Magdalena — Magda
Merelyn — Merry
Norman — Nonchi
Pedro — Pe, Pedritu
Pablo — Pa
Petronia — Ninja
Rodelfina — Fina, Fin, Finchi, Finfin
Rosa — Ro, Roos, Roosje, Roósa, Rosita.

P.B.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De NY Stock Exchange heeft dinsdag haar aanvankelijke koersverbeteringen moeten afstaan. Bij het slot waren de populaire gemiddelden voor het eerst in vier beursdagen lager. De opschorting van de olympische spelen had volgens waarnemers een drukkende uitwerking op de koersen. Een ander punt dat tot voorzichtigheid aanleiding leek te geven was het bericht van het Amerikaanse ministerie van Economische Zaken dat de investeringen in fabrieken en uitrusting in de Verenigde Staten in het tweede kwartaal van dit jaar kleiner zijn uitgevallen dan de verwachtingen die in het rapport van juni werden uitgesproken.

WILLEMSTAD — GEBOREN: 30 apr Roderick Hojer; 29 aug Carson Eustatius-Paulina; 19 aug Rochalda Reinita; 28 aug Nancy Rozal-Sophia; 26 aug. Cindy Perret-Gentil-Abraham; 25 aug. Mireille Martina-Ramazan; 23 aug. Francella Clemencia-Sambo; 30 aug. Shahira Henriquez-Barreiro Salazar; 21 aug. Alexandra Van der Meulen-Markx; 29 aug. Estana Booi-Rijo; Sergio Verhaeg-Pirovano; Wendy Tweeboom-Anthony; 27 aug. Roy Kappel-Rojer; 28 aug. Raymond Makaya-De Silva; 25 aug. Rodrick Franca-Martina; 30 aug. Sander Derksen-de Looff; 29 aug. Lyon Koridon-Heronimo; 31 aug. Jiwan Gonesh-Verbist; 24 aug. Rafael Goedhart-Esajes.

Jaap Beaujon en Charlie Ibarra op „studiereis"

Antillianen bekwamen zich verder bij H.I.

WILLEMSTAD — Twee jonge Antillianen van de staf van hotel Holiday Inn Curacao, de heren Charly Ibarra en Jaap Beaujon, gaan dezer dagen het eiland verlaten om verder opgeleid te worden in het hotelvak. Beide medewerkers van Holiday Inn hebben hun vooropleiding genoten in Europa, de heer Ibarra aan de hotelvakschool in Maastricht en de heer Beaujon in Brussel en zijn na verdere training aan de universiteit van Holiday Inn Olive Branh Mississippi en praktijkervaring opgeklommen tot respectievelijk director of food and beverage en sales director. Zij gaan zich nu in het kader van het zogenaamde Innkeeper Development Program verder bekwamen in het hotelvak door een aantal jaren van training en stage in diverse landen.

Ex-innkeeper van Holiday Inn Curacao, de heer Alberto Elia, die thans als vice-president werkzaam is aan de universiteit van Holiday Inn vertelde gistermiddag tijdens een perslunch dat het opvallend was hoeveel talent er uit Curacao komt in het hotelvak. Als voorbeelden noemde hij behalve de heren Ibarra en Beaujon, de heer Dick Rosier die vroeger bij DOW heeft gewerkt, daarna als assistant-comptroller bij Holiday Inn Curacao in dienst trad en nu is opgeklommen tot hoofdboekhouder van H.I. voor het gehele Caribische gebied. De heer Elia noemde voorts ook mevr. Ida Mesman, vroeger werkzaam bij hotel Intercontinental thans housekeeper bij Holiday Inn en vakleerkracht bij de opleiding van het Eilandgebied Curacao voor het hotelvak en de heer Humphrey Hardeveld die de heer Smouse (thans Innkeeper) is opgevolgd als comptroller nadat hij met glans was geslaagd voor de verplichte test afgenomen op het hoofdkantoor in Memphis.

De heer Ibarra zal worden opgevolgd door de heer Dammerman, voorheen werkzaam bij het hotel Bonaire en thans bij Holiday Inn Aruba. Voor de heer Beaujon is nog geen opvolger gevonden. Tenslotte vermeldde de heer Elia ook het vertrek van de heer Cesar Alvarez — executive food and beverage — naar Memphis voor verdere opleiding.

INGEZONDEN

Quo Vadis O.S.?

Met afgrijzen en groeiende hevige verontwaardiging vernam ik op dinsdagochtend via de nieuwsmedia van de laffe overval in het Olympisch Dorp, waar duistere ondergrond-figuren van een guerrilla-beweging de „laatste verzekerde vesting der humaniteit" met mensontwaardigende middelen kapot getreden hebben.

Vormden de Olympische Spelen niet nog de „laatste verzekerde Vesting der Humaniteit?" Tot vóór München sprak men op de Olympische Spelen niet over hetgeen mens van medemens zo pijnlijk wil scheiden. De sportwereld was er trots op, een zekere Eenheid tot stand gebracht te hebben, wat nergens anders en op geen enkel ander gebied meer mogelijk scheen. Ik wil echt niet een sentimenteel artikeltje gaan schrijven over de wel of niet te realiseren „broederschap" in de trant van de negende Symphonie van L. van Beethoven met zijn: „Alle Menschen werden Brüder", wel echter laat ik een flammend protestgeluid horen over hetgeen in München gebeurd is. De Afrikaanse landen plus Suriname toonden zich zo dermate verheugd over hun „Politieke overwinning van München", nu hebben we politieke ontaarding in de praktijk gezien, vreselijk! En dat nog wel, terwijl de organisatoren van de Spelen de achterkant van de medaille benut hebben om de Teutonenmythologie op te rakelen, nieuw leven in te blazen, het schijnt dat die twee figuren: Castor en Pollux (zonen van koningin Leda en god Zeus), niet al te beste schutsheiligen zijn van de jeugd en de wedstrijdsport, de Teutonengod is gebleken geen al te beste Humanitas vitae -Beschermheer te zijn geweest in de loop der eeuwen! Daarentegen de God van Abraham, Isaak en Jakob en dit bewezen in Jezus Christus wel! Daarom weegt het des te zwaarder, wanneer de halfbroers (Ismael en Isaak) elkaar op een dergelijke wijze laaghartig vermoorden! Dat het ook anders kan bewijst ons Eiland Curacao! God houde het zo!

ds. JAN JONKMAN

Drie gewonden bij aanrijding

WILLEMSTAD. — In het verkeer zijn gisteren op Curaçao drie gewonden gevallen. De aard der verwondingen viel mee. De Verkeerspolitie handelde elf ongevallen af De directe materiale schade bedraagt 8700 gulden. Op het beruchte kruispunt Santo Domingoweg-Schottegatweg West deed zich gistermorgen iets over negen een aanrijding voor tussen een pickup en een personenauto. Eerstgenoemde auto verleende geen voorrang met als gevolg dat de andere auto zodanig werd beschadigd, dat hij als verloren kan worden beschouwd. De bestuurder van de pickup en een inzittende liepen snijwondjes op. De autobestuurder klaagde over inwendige pijn. Na door een arts te zijn behandeld konden zij alle drie naar huis terugkeren. De directe materiele schade bedraagt 4280 gulden. Nog onlangs zijn op hetzelfde kruispunt twee doden bij een aanrijding gevallen.

Op de Churchillweg reed om kwart over vijf 's middags een personenauto, welke een voorgesorteerde auto wilde passeren, als gevolg van de hoge snelheid tegen de betonnen muur van een woning op. Deze verkeerde manoeuvre kwam ook doordat de bestuurder niet meer naar rechts kon uitweiken. De materiele schade bedraagt zeventienhonderd gulden.

Op de Abraham de Veerstraat deed zich om tien voor half negen 's avonds een aanrijding voor tussen twee personenauto's. De aangereden auto schoof na de botsing door en kwam tegen een dienstauto tot stilstand. De bestuurder, die de aanrijding veroorzaakte, reed na de aanrijding door. Omstreeks middernacht werd hij door de Verkeerspolitie aangehouden. Hij bleek onder invloed van sterke drank te verkeren.

Dieven op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD. — In de afgelopen nacht zijn de achttienjarige S.C. en zijn twintigjarige vriend O.A. op heterdaad betrapt toen zij bezig waren in te breken in een clubgebouw aan het Julianaplein. Toen om één uur de politie werd gewaarschuwd, dat daar ingebroken werd, werden onmiddellijk enige politie-patrouilles naar het Julianaplein gedirigeerd, waarna men het gebouw omsingelde. De mannen hadden een raam geforceerd, om binnen te komen. Zij zijn aan de recherche overgegeven en in verband met het onderzoek ingesloten.



WILLEMSTAD. — De Indiase zaakgelastigde in Caracas, de heer Syed Shahabudin, heeft dezer dagen een bezoek gebracht aan Curaçao. In het gebouw van de Kamer van Koophandel werd hij ontvangen door afgevaardigden van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao en de Kamer. Op de foto v.l.n.r.: de heren J. van Ierland, H. Braam, Syed Shahabudin, Hukan Peswani, H. Salas jr (op achtergrond), J. Mauricio jr en D. Boolchand.

Bon. raad bespreekt beleid ged. A. Goeloe

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK — Woensdagavond komt de eilandsraad van Bonaire om acht uur bijeen om de volgende twee punten te bespreken: Ingekomen stukken en bespreking van het beleid van de gedeputeerde A. A. Goeloe. Deze vergadering werd aangevraagd door de leden M. F. St. Jago, F. J. M. Frans, j. Ch. Martijn, F. G. Janga en C. H. Statia. A. A. Goeloe werd op 27 juni tot gedeputeerde buiten de raad benoemd.

De heer A. A. Goeloe kwam oorspronkelijk voor de P.O.B. in de eilandsraad. Enige tijd later verklaarde hij het niet eens te zijn met zijn fractie, waarop hij zijn steun onthield en zich in de oppositie begaf. Nog later kreeg hij de steun van raadslid A. Snijder die zich ook niet meer kon verenigen met het beleid van zijn fractie. Beide raadsleden probeerden met de fractie van de Democratische Partij Bonaire tijdens de raadsvergadering van 26 juni het bestuurscollege, dat toen nog maar de steun van vier man genoot ten val te brengen. Het publiek dat in groten getale de vergadering bijwoonde maakte vergaderen onmogelijk waarop de gezaghebber de vergadering schorste. Toen de heren Goeloe en Snijder zich wensten te verwijderen werden zij door de massa tegengehouden.

Na, heftige discussies in de zaal tussen de heer Goeloe en zijn vroegere fractiegenoten werd de volgende overeenkomst bereikt. De heer Goeloe zou gedeputeerde buiten de raad worden. Zijn zetel viel toen weer terug aan de partij. De volgende dag, 27 juni, werd de heer Goeloe tot gedeputeerde benoemd. Hij werd gesteund door de heer A. Snijder en door bovengenoemde aanvragers van deze vergadering.

Volleyuitslagen

WILLEMSTAD. — Onder goede publieke belangstelling begon gisteravond de volleyball competitie van de CuVoBo. Het meest opvallende was de overwinning van de ploeg van Banda Abao, Ahrend Volley Masters, op Deportivo Portugues nadat ze de eerste twee sets hadden verloren. In het team van Deportivo Portugues zagen we onder anderen het gezicht van Lucille Lourens, destijds captaine van kampioen Valuas. De set standen van deze ineteressante wedstrijd waren 10—15, 11—15, 15—8, 15—8, 15—10 in het voordeel van Ahrend Volley Masters. In de andere dameswedstrijd behaalde Salem een vrij gemakkelijke zege op het team van Kayser met 3—0. 15—9, 15—3, 15—8.

De meest spannende wedstrijd was die tussen Supercleaning 2 en Volley Victories. In een zeer spannende wedstrijd kwam het team van Supercleaning 2 als winnaar uit het strijdperk met 2—0. 15—12 en 15—9.

In de heren hoofdklasse wedstrijden wonnen Sithoc en Supercleaning beiden met 3—1 van resp. Don Bosco en R.C. Brievengat.

Volgende week dinsdag wordt de competitie voortgezet op de banen van het Radulphus College te Cas Corra.

Vragen Evertsz (NVP-U) over grondtransacties

WILLEMSTAD — De fractieleider van de NVP-U in de Staten de heer J. Evertsz heeft de volgende vragen gesteld aan de minister van Sociale Zaken en Arbeid drs. R.F. McWilliam:

1. Heeft de minister kennisgenomen van een artikel verschenen in de Beurs en Nieuws Berichten van dinsdag de 5de september met de kop "Grondtransactie leidt tot spanning in de regering"?

2. Kan de minister de uitlating "In de raad van ministers schijnt men bijzonder misnoegd te zijn over de gang van Zaken omdat de Staten van de Ned. Antillen niet vooraf over de aankoop zijn ingelicht, terwijl enige ministers zich tegen de transactie verzetten" bevestigen of ontkennen?

3. Lv.m. het feit dat de "scribent" in de beurs deze aankoop relateert aan de aankoop van Pietermaai smal zou de minister deze relatie enig perspectief willen geven m.b.t. de noodzaak aan kantoorruimte, de grootte van het perceel de absolute koopprijzen en de prijs per m2 grond, en eventuele ruimte beschikbaar voor parkeren enerzijds en anderzijds.

4. Kan de minister mededelen of naar zijn oordeel of in de transactie m.b.t. Pietermaai Smal met recht van een "affaire" kan worden gesproken zoals de "scribent" stelt?

5. Kan de minister mededelen of het passend is dat de R.V.D. de Beurs de mededeling doet dat de raad van ministers zich nog niet formeel (ik herhaal nog niet) heeft beziggehouden met de grondtransactie?

Dit laatste, voorzover dit op de waarheid berust en de uitlatingen van de Beurs niet met korrels zout moet worden genomen.

6. Kan de minister mededelen op welke goede gronden tot de aankoop is besloten?

7. Kan de minister mededelen of gedurende het bewind van andere Collega's door de Bank gereserveerd is voor uitgaven m.b.t. langdurige voorzieningen in kantoorruimte.

8. Kan de minister mededelen of ook andere aanbiedingen zijn gedaan of gevraagd en indien hierop bevestigend wordt beantwoord welke die waren en hoe deze aanbiedingen zich verhielden met het bod van "Cha Capriles?"

9. Kan de minister mededelen of deze aangelegenheid ook besproken is met een of meer in de regering zittende personen?

10. Kan de minister tenslotte mededelen of ook ten aanzien van het bijkantoor Aruba overwogen wordt stappen te ondernemen voor oplossing van het ruimte probleem en welke deze stappen zijn.

MONTREAL — Drie gemaskerde mannen die gewapend waren met geweren met afgezaagde loop, hebben in de nacht van zondag op maadag voor een waarde van vijf miljoen dollar gestolen uit het museum voor schone kunsten in Montreal.

De rovers overvielen twee supposten en bonden hen vast. Daarna maakten zij zich uit de voeten met 18 schilderijen en 39 kunstvoorwerpen van geringere waarde. Volgens een museumfunctionaris moeten het oordeelkundige dieven zijn geweest. Zij namen o.m. een Rembrandt (landschap met hutten), een Rubens (kop van jongeman), twee Corots, twee werken van Honore Daumier, twee Millets en twee schilderijen van Brueghel de Oude (landschap met rijtuigje en kudde en landschap met gebouw en rijtuig).

Fin. steun voor VVV op Bonaire

(Van onze correspondente)

RINCON. — De voorzitter van de Vereniging voor Veilig Verkeer op Bonaire, pastoor Swartjes van Rincon, heeft van de minister voor Verkeer en Vervoer, minister L. Chance, een chèque ontvangen van drieduizend gulden (Ned. crt). Dit geld is een deel van de opbrengst van de zegelactie voor sociaal en cultureel werk. Met dit geld is het mogelijk de verschillende acties van de Vereniging voor Veilig Verkeer op Bonaire voort te zetten. De voorzitter en de vice-voorzitter van de vereniging waren erg dankbaar dat ze voor deze acties geld ter beschikking hebben gekregen.

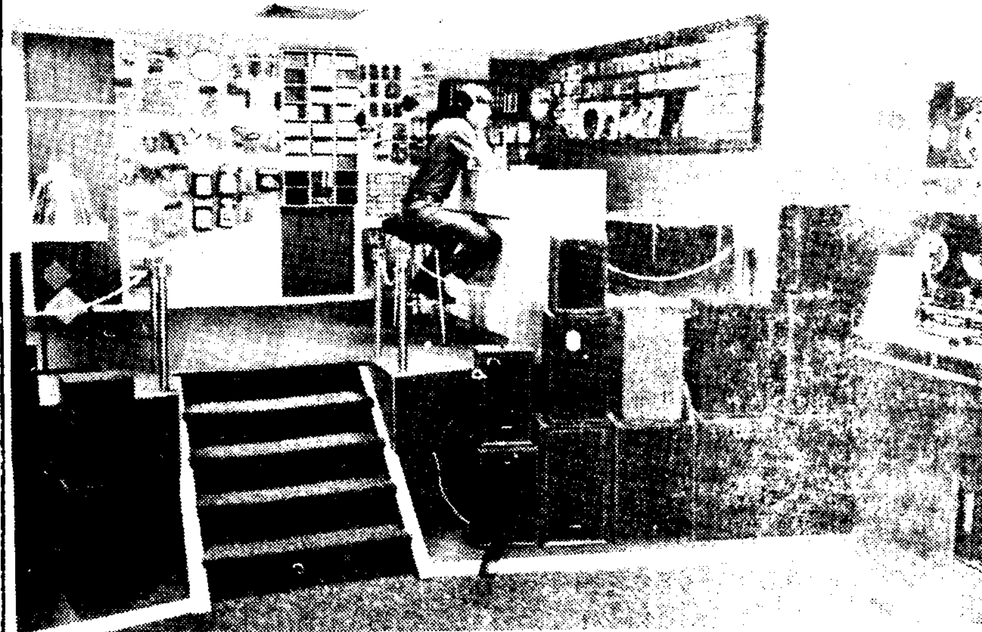
* Een 28-jarige moeder van negen kinderen, die door haar man in de steek is gelaten, heeft in een buitenwijk in de heuvels bij Rio de Janeiro het leven geschonken aan een drieling terwijl zij op weg was boodschappen te doen. Hospitaalfunctionarissen zeiden, dat de moeder en haar drie jongste zoontjes het uitstekend maken, hoewel zij na de geboorte twee uur moesten wachten op een ziekenauto.

Reactie J. Evertsz op foto van DP-jeugd

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van de foto, welke gisteren door de dagbladen werd gepubliceerd van de indiening van het verzoek van Hubentud Democraat bij griffier van de Staten F. van Grieken voor verlaging van de leeftijd voor aktief kiesrecht tot achttien jaar, heeft N.V.P.-U-voorzitter J. Evertsz de volgende brief gestuurd aan de heer Van Grieken:

„Weledele Heer, Ik heb de foto in de kranten van gisteren echt bewonderd, waarop U staat afgebeeld met het Scharloo voelende deel van de Establishment jeugd, de zgn. groep Diaz, terwijl het Sta. Rosa voelende deel, de zgn. groep Cijntje, ontbrak. Uiteraard der zaak neem ik aan dat ik u t.z.t. ook zal kunnen bewonderen in dezelfde media, wanneer groepen van de niet-establishment jeugd, die geen vertrouwen in de regering hebben dat deze bepaalde voorstellen zal doen, U zullen benaderen pakweg voor bijvoorbeeld wetgeving tot niet strafbaar stellen van gebruik van cannabis sativa (marijuana). Mag ik overigens de hoop uitspreken dat het kabinet-Beaujon niet alleen m.b.t. het actief kiesrecht maar ook m.b.t. het passief kiesrecht de leeftijden zal verlagen in het in te dienen ontwerp. En, waar men toch bezig zal zijn met wijzigingen in Staatsregeling, Eilandenregeling en Kiesreglement voor Staten en eilandsraden, „salta cachó, salta su rabu" kan ook de leeftijd-minima voor minister en gezaghebber uit de wet worden gelicht", getekend J. Evertsz.







(Van onze correspondente)

KRALENDIJK — In het Cas di Sosiego te Kralendijk Bonaire vierde men dinsdag groot feest toen haar oudste inwoonster en tevens de oudste van Bonaire haar verjaardag vierde. Shon Marie Gerarda werd namelijk 101 jaar. Het werd gevierd met een heilige Mis om half vijf waarna een receptie volgde voor de ouden van dagen en alle familieleden. Het feest werd behalve met lekker eten en drinken ook opgeluisterd met muziek. Bij de foto: Shon Marie.

Nieuwe manager Hilton-hotel

WILLEMSTAD. — Tot generalmanager van Het Curaçao Hiltonhotel is benoemd de heer Pedro de Aldrey, voorheen manager van het Guadalajara Hilton in Mexico. De heer De Aldrey volgt de heer George Engelhard op, die, zoals bekend is overgeplaatst naar Caracas.

De general-manager van het Caracas Hilton-hotel, Marco Nesselhauf, heeft als regionaal directeur verantwoordelijkheid gekregen over zowel het hotel in Caracas als op Curaçao.

Uitbreiding Hotel Bonaire onderweg

(Van onze correspondente)

PLAYA LECHI — Zoals al eerder bekend is gemaakt zal Hotel Bonaire uit gaan breiden met nog veertig kamers. Dit was een van de afspraken die gemaakt was toen de nieuwe eigenaren het hotel kochten. [illegible] één van de voorwaarden [illegible] het casino behouden. Als het hotel voordat er één jaar verstreken is (gerekend vanaf 1 juli 1972) niet uitgebreid is tot honderd kamers dan raakt het hotel zijn casinovergunning kwijt. De heer H. Gerharts, een der direkteuren van het hotel verzekerde echter dat er dit najaar nog met de bouw begonnen zou worden. Hij vertelde verder dat het hotel al veel nieuwe investeringen had gedaan. Zo werd alleen om de beach faciliteiten te verbeteren al [illegible] geinvesteerd en men is nog niet klaar. Als alles wat men van plan is klaar is, zal er ongeveer tachtig mille geinvesteerd zijn. En dat alleen voor de watersport. Er is [illegible] veel nieuw zand gestort, allerlei boten zijn aangeschaft, de strandfaciliteiten zijn verbeterd, alle materiaal voor scubadiving is aanwezig (met een ervaren leider), een kinderspeeltuin wordt aangelegd, enz.

Er zijn ook plannen voor een nieuwe pier. Hotel Bonaire zal in de toekomst vooral een hotel voor watersportliefhebbers worden, en is het eigenlijk al. Het komende weekeinde komen er twintig gasten uit Miami van Atlantis Safaris, en van 30 september tot 10 oktober komen er twaalf gasten via See and sea. Hotel Bonaire maakt in de VS vooral reclame in verband met scuba diving.

Ned. toeristen naar Bonaire

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — Op vrijdag 6 oktober zullen 36 toeristen uit Nederland voor één dag Bonaire bezoeken. Het is een tour van de Zuid-Europa Stichting, waarbij de gasten de ABC-eilanden bezoeken en Suriname. In deze tour is ook één dag voor Bonaire uitgetrokken.

De CRS, Continental Royal Service, vertegenwoordigers van Hotel Bonaire in de VS, hebben veertien chartervluchten geboekt vanuit Amsterdam. De CRS heeft een kantoor op Schiphol, vanwaar het klanten aantrekt uit geheel Europa. Deze chartervluchten, gevlogen door Martin's Air Charter, gaan naar New York waar de gasten zes dagen blijven. Dan wordt de groep in tweeën gesplitst. De ene helft gaat voor vier dagen naar Aruba, de andere helft gaat voor vier dagen naar Bonaire. Na die vier dagen wisselen ze om en gaat de groep van Aruba naar Bonaire, en die van Bonaire naar Aruba. Deze vluchten worden uitgevoerd door de KLM/ALM. Daarna gaat men over New York terug naar Europa.

Scheepvaartverkeer drukker geworden

ORANJESTAD — In de Arubaanse havens werden afgelopen maand, met tussen haakjes de cijfers over augustus 1971, in totaal 224 (196) schepen met 3.039.315 brt (2.659.740 brt) beloodst. Hiervan waren 139 (114) tankers met totaal 2.589.642 brt (2.078.957 brt), 6 (19) bunkerschepen van 44.543 brt (3722.88 brt), 7 toeristenschepen en 72 (62) vrachtschepen met in totaal 265.655 brt (186.142 brt).

* Een achttienjarige visser bij Oristano, Sardinie, is in het ziekenhuis opgenomen, nadat hij in het been werd gewond door een straalvliegtuig van de NAVO, dat zijn boot tijdens militaire oefeningen bij vergissing met boordwapens onder vuur nam.

AGENDA ARUBA

...se nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresqueria van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store, San Nicolas; De Wit Store in ...; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday-Inn ...store.

Kantoor: Nassaustraat 110;
...: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

...NUMMERS
... abonnementen, advertenties, ... en incasso;
... redactie en directie.
... VOOR SPOED-...
... 2960 — 3211.

...RALE: 24 uur per dag. TEL.: ... 1604.

...
... De Veer: 20.30 Carnal ... (18 jr). Rialto: 20.00 Love is a ... illusion (18 jr). BALASHI: Drive-in: 20.30 Pussy cat, Pussy cat, I love you (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Out of it (18 jr).

NACHTREGELING DOKTOREN:
San Nicolas en Savaneta: dokter S. de Boer, TEL.: 7290.

WIT-GELE KRUIS:
Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en ...: zr Michaela; San Nicolas: zr ...petua, San Pedro-hospitaal, TEL.: ...00

...
... Del Pueblo, TEL.: 1253; ... San Lucas, TEL.: 5119.

...
... tel.: 3168; San Nicolas, tel.: ... Cruz, tel.: 8288.

...
...US: 20.00 boetseren - voor volwassenen - C.C.A.
...: 20.00 competitie alle klassen.
... 20.00 algemene vergadering - ...hotel.

DONDERDAG

...
...SLUITING: 07.30 voor ... 15.00 voor New York - postkan... 16.00 voor Europa; 17.30 voor New York hulppostkantoor Beatrixluchthaven ... van aangetekende stukken ... postsluiting.)
...: n.m. boetseren - voor leerlingen ... twaalf tot 21 jaar - C.C.A.
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 muziekklessen - voor volwassenen; 19.30-21.00 damesgym ...gebouw San Nicolas; 17.30-18.30 basketbal-training; 19.00 handwerkcursus - clubgebouw, Dakota.
ALGEMENE HUISWERKCURSUS: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum, Mon Plaisircollege, Oranjestad.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

Met speelgoed-wapen schrik ingeboezemd

ORANJESTAD — Op maandag werd de politie in kennis gesteld van het feit dat te San Nicolas een man gewapend met een revolver rondliep. De man nam op een gegeven ogenblik een taxi en liet zich even later voor een winkel afzetten. Hij ging de winkel binnen en legde tot schrik van de in de zaak aanwezige personen de revolver op een toonbank neer. De politie was spoedig ter plaatse en trof de man nog in de winkel. Bij onderzoek bleek het wapen een speelgoed-revolver te zijn. De man werd ernstig onderhouden over zijn daad.

Basketball te Dakota

ORANJESTAD — Op de YMCA-basketbalbaan, op Dakota wordt vrijdagavond acht uur een B-klasse-wedstrijd gespeeld tussen Ritz en Chinese Club. Zoals bekend wil men basketball bij de YMCA-Dakota introduceren. Belangstellenden zijn welkom.

Bij nieuwe luchthaven komt gewijzigde verkeerssituatie

ORANJESTAD — Over ongeveer drie weken, nadat de laatste kleinigheden zijn voltooid, zal de nieuwe verkeerssituatie nabij de nieuwe luchthaven op Aruba van kracht worden. In verband hiermee is gistermorgen tijdens een persconferentie op de politiewacht door inspekteur Bakker een uiteenzetting over de verkeersmaatregelen bij de nieuwe luchthaven gegeven. De bevolking zal vrijdag a.s. om half zes in het papiamento uitleg krijgen via TeleAruba, terwijl op zaterdag hetzelfde programma in het Nederlands om half zeven zal worden uitgezonden. Tenslotte zal op zondag om half zes in het Engels uitleg gegeven worden over de verkeerssituatie. Alle programmas zullen gepresenteerd worden door hoofdagent Oehlers.

Voor het nieuwe luchthavengebouw zal een vierbaans weg met brede middenberm geopend worden. Nieuw in deze verkeerssituatie zullen op Aruba zijn de zogenaamde sergantstrepen (zoals te zien op tekening A het gearceerde weggedeelte). Deze strepen zijn bedoeld als visueel obstakel voor de autobestuurder en hiermee wordt bedoeld dat men op dit deel niet meer mag inhalen. Dit geldt natuurlijk in principe, want indien nodig kan men nog even doorrijden op dit gearceerde deel van de weg. Er zullen om de weg duidelijk aan te geven zogenaamde katteogen aangebracht worden die des nachts reflecteren. Er geldt op dit hele gedeelte een stopverbod, ook voor de bermen.

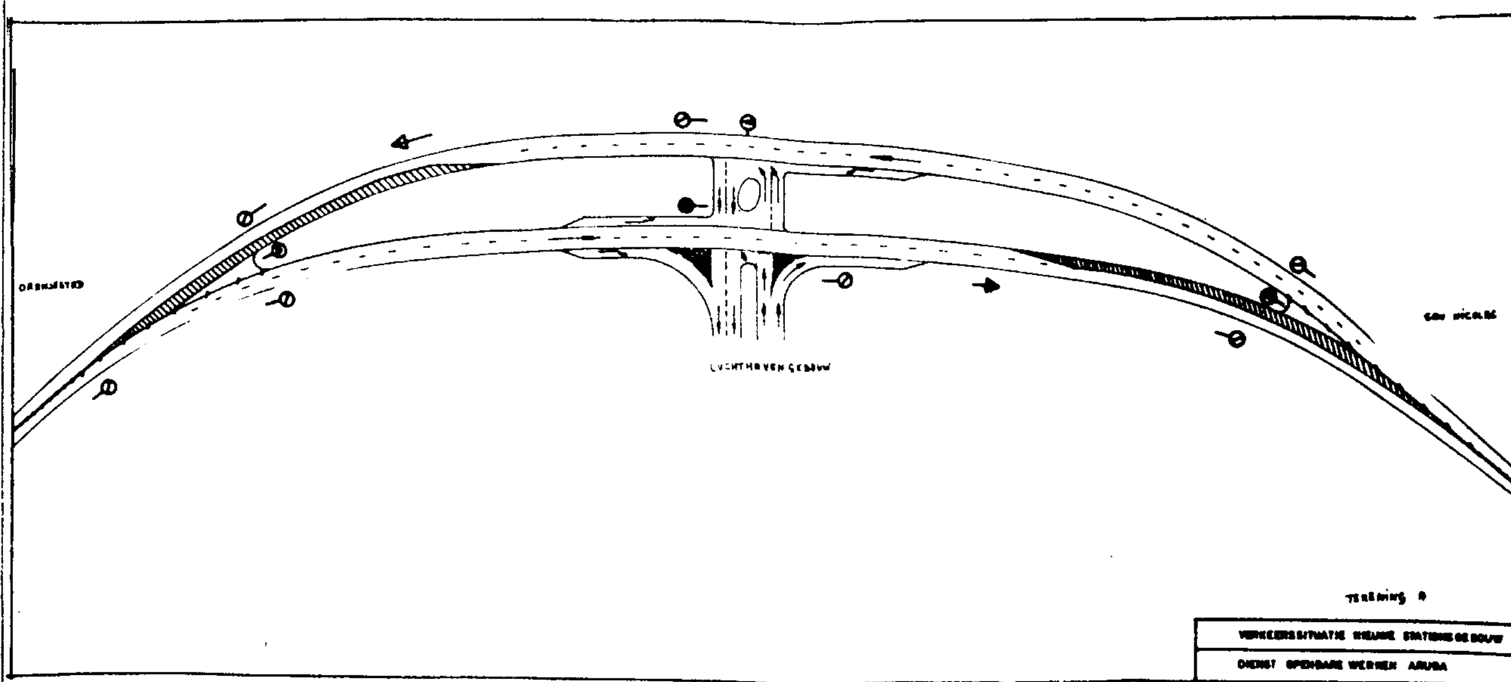
Op tekening B ziet men de situatie op het vliegveld zelf. Het normale verkeer komt via punt 1 binnen en rijdt aldus, eenrichtingsverkeer naar het stationsgebouw om mensen op te halen en te laten uitstappen en vervolgens helemaal om het parkeerterrein heen naar de ingang van het parkeerterrein. Via punt II mogen alleen taxi's en toerbussen naar binnen, doch ook zij moeten het terrein verlaten door om het parkeerterrein heen te rijden.

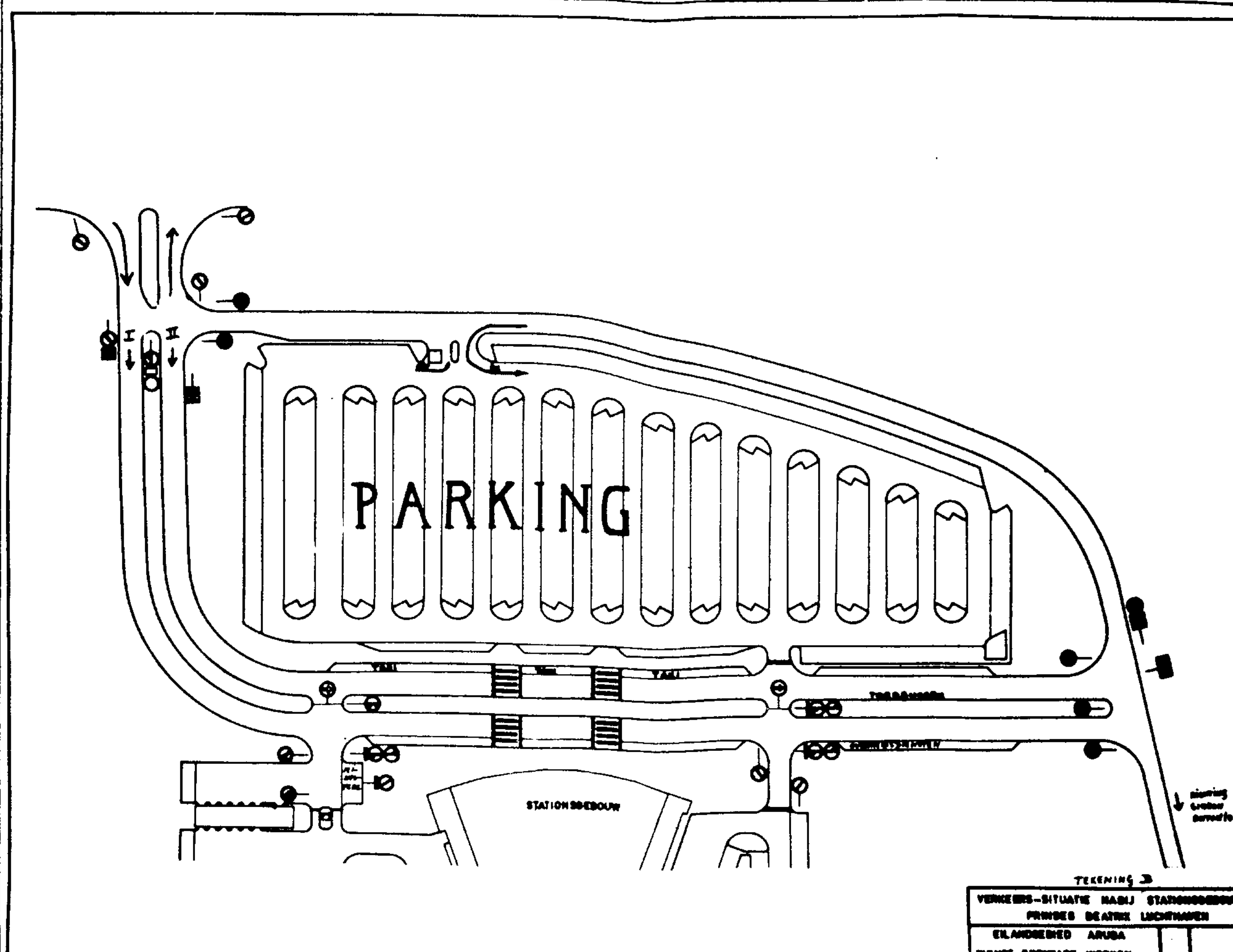
Onderaan de tekening ziet men de speciaal voor de taxi's gereserveerde parkeerruimtes (er kunnen ongeveer 60 taxi's terecht) en voor de toerbussen waar ongeveer acht à tien bussen kunnen staan.

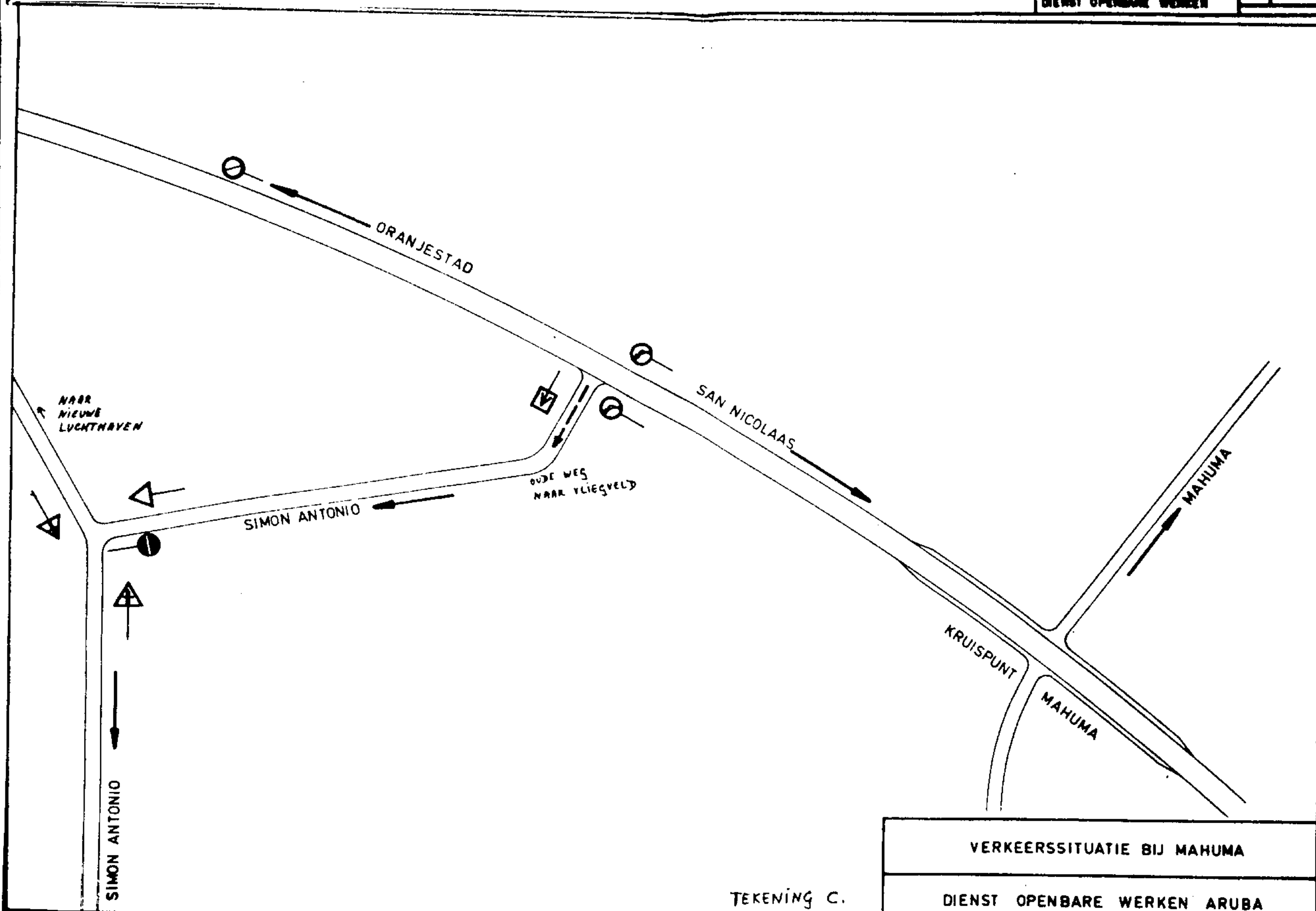
Op het grote parkeerterrein zelf kunnen 550 autos terecht. Het is nog niet bekend of hiervoor geld gevraagd zal worden. Er zal geen speciale parkeerruimte komen voor de V-autos. De ministers en de overheidsdiensten hebben ook speciale parkeerruimte gekregen.

Tenslotte zal zoals te zien is op tekening C, het verboden zijn om komende uit San Nicolas de weg in te rijden, bij Mahuma waar men momenteel afslaat om naar het oude vliegveld te rijden. Indien men uit Oranjestad komt mag dit wel, aangezien dit verder geen gevaar oplevert voor het verkeer. Indien men van San Nicolas komt en naar Simeon Antonio wil, zal men reeds bij het groter kruispunt te Mahuma moeten afslaan, of bij de Drive-In, of anders via het terrein van de luchthaven, welke een speciale verbinding heeft met Simeon Antonio.

Indien men uit Simeon Antonio komt zal men ook niet meer via de oude weg de hoofdweg Oranjestad San Nicolas op mogen rijden, aangezien deze oude weg een richtingsverkeer is geworden. Men kan dan via het luchthaventerrein de grote weg op.







Connie Francis bereidt lustrumviering voor

SANTA CRUZ — Connie Francis-teenersclub gaat donderdagavond half acht in haar club te Santa Cruz een algemene ledenvergadering houden.

Tijdens deze vergadering zal het bestuur aan de leden het feestprogramma ter viering van het tweede lustrum van de club voorleggen.

Het tienjarig bestaan zal met vele activiteiten waarom deze actieve teenersclub bekend staat, in oktober worden gevierd.

UTGA-bestuursleden en J. (UPA) Boekhoudt dienen klacht in tegen UPA-bestuur

ORANJESTAD — De heren Victor Albert Lewis en Maximiliano Bareno van het bestuur van de UTGA en oud-voorzitter van UTGA en UPA Juan Boekhoudt hebben bij de officier van Justitie een klacht ingediend tegen mededelingen van het bestuur van de UPA aan een plaatselijk blad. De heren stellen in hun brief aan de officier van Justitie dat in de verklaringen van de UPA aan bedoeld blad met zoveel woorden wordt gesteld, dat deze drie heren vierentwintig onschuldige chauffeurs hebben opgelicht en dat herhaaldelijk wordt geïnsinueerd dat zij ten eigen bate en eigenrechterlijk met de gelden van derden manipuleren. Na het aanhalen van enige punten van deze verklaring stellen de drie dat zij zich door deze verklaringen in hun eer en goede naam aangetast achtten. Het stuk is beledigend en lasterlijk en is kennelijk met de bedoeling om hen te kwetsen geformuleerd. De beweringen omtrent de door ondergetekenden en de UTGA gemaakte winsten zijn bovendien volkomen onjuist. Daarom doen zij aangifte bij de officier en vragen een onderzoek in te stellen en de hiervoor verantwoordelijke personen te willen vervolgen.

* Een lijkenauto, die op weg was naar een begrafenis in het Zuid-afrikaanse Klerksdorp, sloeg in een bocht over de kop; het stoffelijk overschot werd eruit geslingerd en belandde naast de weg, de chauffeur werd gewond en de auto zelf moet als geheel verloren worden beschouwd. De begrafenis onderging een vertraging van twee uur.

Roulatie van hoofdagenten

ORANJESTAD. — Vorige maand is men begonnen met het circuleren van de hoofdagenten in het korps van politie op Aruba. Volgens hoofdcommissaris Oldenboom leert het kader van het korps aldus werkzaamheden van het hele korps beter kennen. De hoofdagenten waren er zelf erg tevreden mee. Sinds 1 juni is de heer H. W. Baten chef van de verkeersafdeling bij de politie op Aruba geworden. De vorige chef de heer Van Veen is reeds meer dan een jaar met ziekteverlof. Een verlies voor het korps zal ongetwijfeld zijn het vertrek van onderinspecteur Jan Slats tegen eind november. Per 1 januari gaat de heer Slats namelijk met pensioen.

Wat de werving van nieuwe krachten voor het politiekorps betreft, werd medegedeeld dat tot nu toe de werving op de Antillen 125 sollicitanten op Aruba had opgeleverd. Op 2 oktober zal op Curaçao een nieuwe klas aspirant beginners aanvangen, waarbij drie deelnemers uit Aruba. Afhankelijk van psychologische testen kunnen er nog meer deelnemers uit Aruba bijkomen. Op Aruba zelf worden eind van deze maand examens afgenomen voor agenten eerste klasse. Een 20-tal deelnemers zullen aan deze examens deelnemen.

Geslaagd

ORANJESTAD — De familie Robert Lopez Henriquez te Oranjestad ontving bericht dat hun zoon Robert aan de universiteit van Rhode Island zijn bachelors degree in chemical enginering behaalde. Hij is twintig jaar oud.

Robert is een oud-leerling van het Colegio Arubano en ging destijds in het Lago-programma om meer jongelui op dit gebied de kans te geven te gaan studeren naar de Verenigde Staten. Hij keert begin volgende maand terug op Aruba waar hij gaat werken bij de Lago. Op het ogenblik brengt Robert met zijn vrouw Gail Hertzberg de wittebroodsweken door. Hij trad afgelopen zondag in Roslyn Estates New York in het huwelijk.

Nieuw bestuur

ORANJESTAD. — Gedurende de laatste algemene ledenvergadering van de sportvereniging Rapid zijn de volgende personen gekozen voor het bestuur: Voorzitter Mario Angela, vice-voorzitter Chito van der Linden, sekretaris Nicky de Kort, tweede secretaris Rudy Schwengle, penningmeester frere Johannes, tweede penningmeester Ru Farb, commissarissen mevrouw Isidora Arends, de heren Juan de Cuba, Doy van der Linden, Maiky Rasmijn en Arturo Bislick. Dit bestuur heeft zitting voor het komend jaar.

GETROUWD

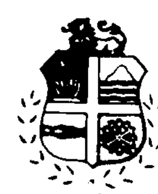
ROBERT M. LOPEZ-HENRIQUEZ

en

GAIL HERTZBERG

Roslyn Estates New York
3 September 1972

Toekomstig adres
Ala Blancastraat (Aruba)



EILANDGEBIED ARUBA

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat het kantoor voor de Rijexamens te San Nicolas (Watertoren) met ingang van 5 september 1972 werd verplaatst naar het Hulpbestuurskantoor te San Nicolas, Sint Maartenstraat 7.



OLYMPISCH NIEUWS

Don Schollander relativeert topsport, maar vindt Spelen uniek

„Toen ik won, deed ik dat voor mezelf, en niet voor Amerika...”

MUNCHEN. – De politieke integratie binnen de olympische beweging en de onduidelijke lijn in het beleid van het Internationaal Olympisch Comité heeft het „feest van de verbroedering der volkeren” pijnlijk besmet.

Per traditie, want elk olympisch festijn heeft een of meer onverkwikkelijke affaires gekend. In Sapporo werd een dramatische dialoog opgevoerd met Avery Brundage en skiër Karl Schranz in de hoofdrol, in Mexico (1968) opende de politie het spervuur op demonstrerende studenten en ontstond, zoals ook nu weer het geval is, een hevige tweestrijd tussen West- en Oost-Duitsland. Acht jaar geleden tijdens de Spelen van Tokio werd Zuid-Afrika, na oprichting van de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid, van deelname aan de Spelen uitgesloten. De onverwachte aanval van de Afrikaanse landen op de aanwezigheid van Rhodesië in München heeft niettemin velen verrast, maar toch niet iedereen.

Don Schollander, wereldvermaard zwemmer in ruste en winnaar van vijf gouden medailles op de Spelen van Tokio en Mexico, toonde zich allerminst verbaasd. „Er was gewoon actie te verwachten. [illegible]”

Schollander, als kritisch denkend ex-topsporter, toegevoegd aan het leger officials dat de Amerikaanse ploeg omringt, uit zich fel tegen de recente gebeurtenissen. Hij zegt: „Tijdens elk olympisch evenement verschijnt de politiek ten tonele. In Mexico ben ik erop afgeknapt. Ik wilde me reeds voor de Spelen terugtrekken, maar na lange gesprekken met mijn trainer George Haines ben ik toch van dat besluit afgestapt.”

Jaren later, in zijn opzienbarend boek „Deep Water” motiveert Schollander zijn gedrag. Hij is in München aanwezig als woordvoerder van een kleine groep ex-topsporters die het bestuur van het Amerikaans Olympisch Comité adviezen verstrekt en tevens als ombudsman fungeert van de sportlieden, „wier kleine problemen vaak tot grote gevolgen leiden”.

Don Schollander (26) ziet de toekomst van de Spelen somber in. „Het I.O.C. heeft de laatste jaren zeer duidelijk de verkeerde weg gekozen. Het I.O.C. moet een democratie worden en geen exclusieve aristocratische „private” men's club” blijven, waar men de Spelen als een gezellige verjaardagsviering beschouwt. Juist daardoor zijn de Spelen een politiek gevecht geworden en door politici als middel gezien om het nationale prestige van een land op te vijzelen.”

Jij bent dus tegen de Spelen?

Don Schollander: „Beslist niet, maar ik ben [illegible] mening, dat de sportman constant moet ageren tegen de rol van [illegible] politiek in de [illegible] niet berusten. Ik heb twee olympiades meegemaakt en die zou ik voor geen goud hebben willen missen. Die pompeuze openingsceremonie hoeft voor mij niet, het volkslied hoeft niet gespeeld te worden, er behoeven voor mij geen vlaggen in top. Toen ik in Tokio voor de eerste keer goud won, dacht ik niet aan het prestige van Amerika. Ik won goud voor mezelf, ik heb ervoor getraind, ben bewust naar dat moment toegeleefd. Het heeft totaal niets te maken met het nationaal prestige van een land.”

Toch staat München in het teken van het „nationaal prestige...”

Don Schollander: „Je proeft uit alles de tweestrijd tussen Oost- en West-Duitsland. Die strijd staat voorop, daarna komen de Spelen. Maar voor de atleten blijft de sportieve strijd domineren. Daarvan ben ik overtuigd. Ze hebben zich vele jaren intensieve trainingen getroost. Als ze uiteindelijk op de baan staan of in het water duiken, telt alleen het individuele succes. Ik oordeel wellicht subjectief, maar ik spreek toch ook uit ervaring. Ik heb ontzettend veel bezwaren en grieven tegen het I.O.C., maar ik hoop dat de Spelen nieuw leven wordt ingeblazen. Je moet als topsporter een olympiade hebben meegemaakt.”

Waarom?

Don Schollander: „Het is een aparte belevenis. Bovendien kun je er ook maatschappelijk beter van worden, al is dat dan in strijd met de regels. De olympiade kweekt helden, dat is natuurlijk een vorm van [illegible] je actieve sportcarrière van profiteren. Materiële voordelen mogen uiteraard niet prevaleren boven idealen. Ik ben nog steeds een idealist en heb geen moment spijt gehad van mijn carrière als topzwemmer. Ik heb wel geleerd die hele topsport te relativeren. Ik kijk er nu anders tegenaan dan acht jaar geleden. Dat is waar. Ik erken ook dat ik op een gegeven ogenblik blij was, toen ik het besluit nam om definitief te stoppen. Ik stond eensklaps voor een berg en ik kon de moed niet meer opbrengen deze te beklimmen.”

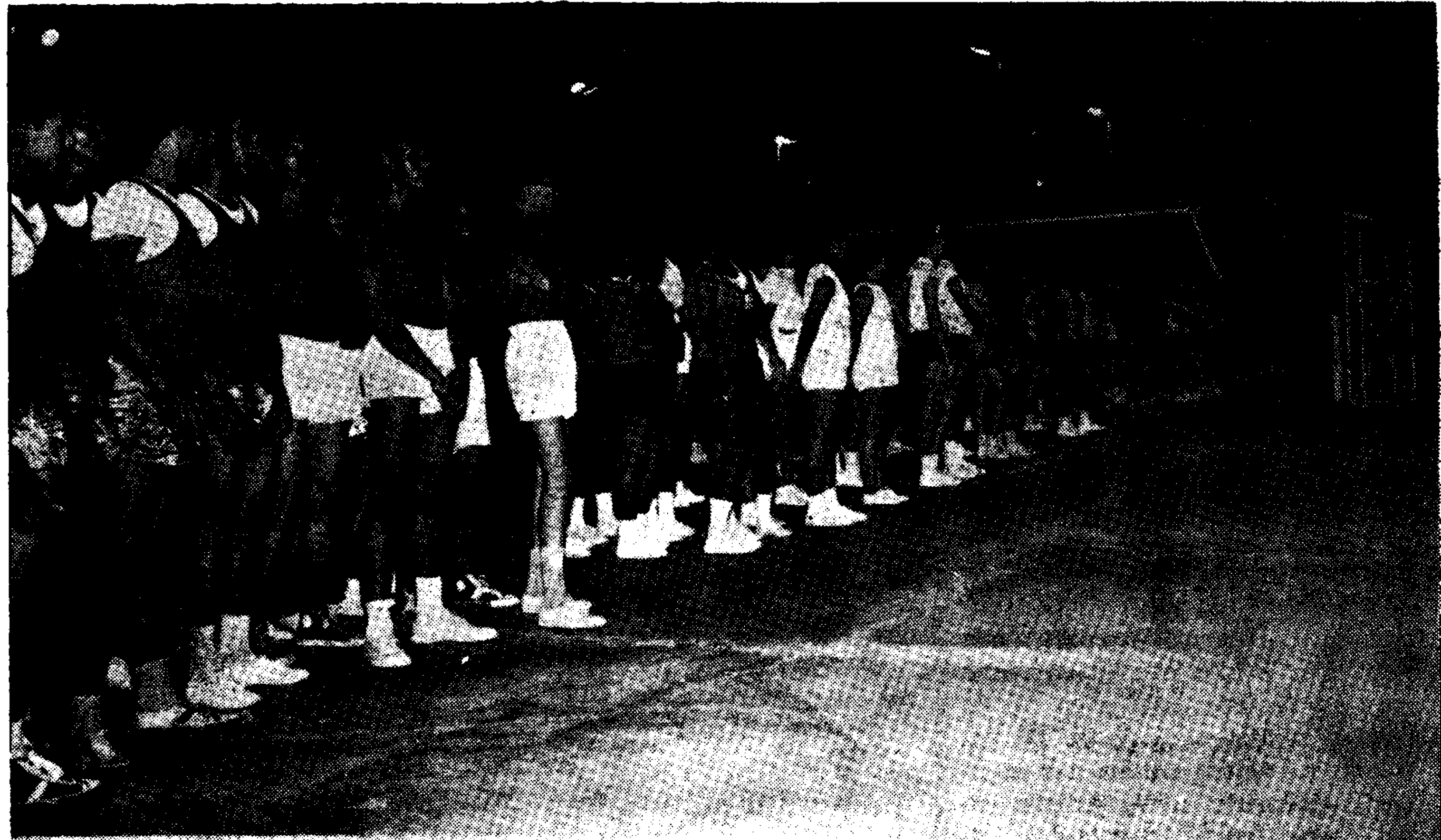
Je probeert nu jouw ervaringen over te brengen op je opvolgers?

Don Schollander: „In zekere zin wel, ja. Ik praat met jonge sportmensen. Dat is ook mijn taak. Maar toch moet elk individu voor zichzelf beslissen of hij wel of geen topsport wil bedrijven. Dat is een persoonlijke zaak. Ik kan voor- en nadelen aanstippen, maar meer ook niet. Ik heb wel destijds op het juiste moment de juiste beslissing genomen. Topsport heeft mij geen frustraties bezorgd. Ik heb dat tijdperk afgesloten en ben een nieuw leven begonnen. Als topsorter begin je pas na je dertigste te beleven...”

Hoe heb je, als „ombudsman”, de dreigende boycot van de Amerikaanse negeratleten ervaren?

Don Schollander: „Die boycot was gemeend, oprecht, maar hierbij waren niet alleen negeratleten betrokken. Er waren ook blanke atleten, die de boycot zouden steunen, maar dat wist bijna niemand. Als die affaire op de spits zou zijn gedreven, waren er blanke en negeratleten vertrokken. Dat is tekenend voor de goede verstandhouding in de Amerikaanse ploeg. In Mexico, vier jaar geleden, was er nog sprake van racisme, nu slapen blank en zwart op één kamer...”





Volleyball de antano

Vroeger werden alle volleybaltoernooien uitsluitend verspeeld op de banen van Asiento (Dam Negropont). Bovenstaande foto werd gemaakt in 1963 bij de opening van de competitie. V.l.n.r. ziet men onder anderen Norman van der Hoeven, Henki Nagtegaal (de bekende dragracer van nu), Eithel Ammerlaan, Geoffrey Goede, Nelson Bernadina, Gilbert Snijders etc. etc.

Nachtveiligheidsdienst op Bonaire opgericht

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK — Op Bonaire is per 1 september ook een nachtveiligheidsdienst in werking getreden. Deze is opgericht door de heer Winkel die met drie man personeel zal waken voor de veiligheid van diverse zaken op Bonaire. Daar er de laatste tijd verschillende inbraken zijn geweest, is deze dienst geen overbodige luxe.

Van de inbraak bij Spritzer en Fuhrmann op Bonaire is nog niets bekend. Wel heeft men in een oud landhuis van de familie Hart op de noordpunt van Bonaire wat prijskaartjes van Spritzer gevonden. Er zijn rechercheurs en personeel technische [illegible] Bonaire geweest maar er is verder nog niets bekend.

Door een vrouw werd assistentie gevraagd omdat haar man dronken was thuisgekomen en hij al het huisraad vernielde. De man werd meegenomen naar de wacht waar hij ter kalmering en ontnuchtering werd ingesloten.

Twee jongens die geiten aan het doodschieten waren, zijn aangehouden en aande recherche overgegeven.

Enkele dieven hebben ingebroken in de Supermarket Kralendijk door een achterdeur open te breken. Een zuster van het hospitaal meldde de inbraak maar toen de politie bij de achterdeur kwam, gooiden de dieven de glazen voordeur in en zijn zo toen weggevlucht. Er wordt niets vermist. Wel stonden er twee kartonnen dozen klaar met levensmiddelen en enige hemden in een handdoek gewikkeld.

Een man kwam aan de wacht omdat hij aan een ander een pistool had uitgeleend om te repareren. Toen hij echter het pistool terugvroeg wist deze van niets. Ook tegenover de politie wist hij eerst van niets, maar later kwam hij aan de wacht met een heel oud en volkomen onbruikbare revolver.

Een man bekende bij navraag dat hij met een wapen rondliep. Het wapen was een cuchu Hulandes. Hij zou een pak slaag krijgen en ter verdediging had hij dit mes meegenomen.

Bij de kiosk tegenover de kerk van Playa raakten twee vrouwen slaags met elkaar. Het betrof een oude vete. Zij werden beide naar de wacht gebracht waar ze een procesverbaal kregen wegens vechten op de openbare weg.

Er werd aangifte gedaan van vernieling van een speedboot. Door onbekende was hij gebruikt en vermodelijk hebben deze onbekenden met de boot een aanvaring gehad. De schade is ongeveer tweehonderd gulden.

Bij het kantoor van de Gele Koorts bestrijding te Tera Cora werden vermoedelijk door baldadige jeugd zeven TL-buizen kapot gegooid.

Te Antriol werd een fiets gestolen, die in de tuin tegen de muur van het huis stond.

Ook te Rincon moest de politie in actie komen. Een vrouw werd daar bedreigd met een mes door haar zeventien-jarige zoon. De jongen werd onderhouden [illegible] naar de [illegible]

Een vrouw werd door haar echtgenoot uit het huis gezet, na een echtelijke twist. Pas na lang praten van de Rincon-patrouille mocht ze weer naar binnen.

Een loslopend varken heeft bij Dos Poos veel vernielingen aangericht en werd door de politie neergeschoten.

Bekeruitreiking damesvoetbal

ORANJESTAD. — Zaterdag zal na een voetbalwedstrijd in het Wilhelminastadion tussen Universal en de Cardenales en daarna tussen Arsenal versus Aparicio, de bekers uitgereikt worden aan de clubs die meegedaan hebben aan het kampioenschap van damesvoetbal op Aruba. De wedstrijden zullen zaterdag om zeven uur des avonds een aanvang nemen. Hiermee is de competitie dan ook afgesloten.

Opening luchthaven staat nog niet vast

ORANJESTAD. — Het staat nog niet vast wanneer het nieuwe luchthavengebouw op de Beatrixluchthaven officieel geopend zal worden. Het bestuurscollege heeft eind vorige week aan de luchtvaartmaatschappijen een brief doen toekomen, waarin staat op welke voorwaarden het college bereid is met de maatschappijen een huurovereenkomst aan te gaan. Tevens werd hierbij een conceptcontract gevoegd. Nadat de luchtvaartmijen zich hiermede accoord hebben verklaard zal het nog wel een maand duren voordat het gebouw officieel geopend kan worden.

Telegrafische dank pers-congressisten

(Van onze correspondente).

KRALENDIJK. — De Club di Prensa Bonairiano ontving van Aruba de volgende twee telegrammen:

Bestuur en leden van de Bonaireaanse persclub, Bonaire. Betuigen nogmaals oprechte dank voor uitstekende organisatie eerste Antilliaanse perscongres waardoor Antilliaanse pers eensgezing. Ook dank voor de genoten gastvrijheid op het Flamingo-eiland. Moge vriendschapsbanden tussen onze clubs verstevigd worden. Aruba Press Club.

Bestuur Bonaire Pressclub, Bonaire. Nogmaals proficiat met het welgeslaagde en gastvrije eerste Antilliaanse perscongres dat ongetwijfeld een stimulans is geworden voor een nieuwe periode van samenwerking in de Antilliaanse perswereld. Zeggen nu reeds bij voorbereidingen tweede congres alle steun en medewerking toe. Peetoom Jos.

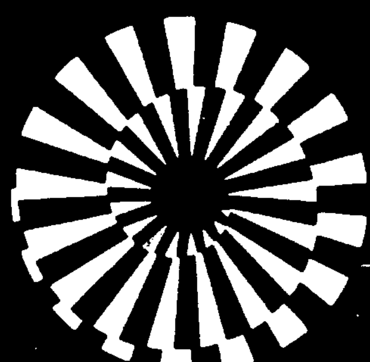
Coromoto-feest

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — Voor de parochie van Coromoto is het feest gedurende het aanstaande weekeinde. Dan valt het feest van Onze Lieve Vrouw van Coromoto. Het feest zal beginnen met een triduum. Op [illegible] een avondmis met predikatie. Zaterdag 's morgens is er een heilige mis zonder preek en zaterdag is het tevens biechtdag. Zondag is er een heilige mis om zes uur en een plechtige hoogmis om negen uur. Om half vijf 's middags is er lof met processie naar het A.M.G.-gebouw. Er is die dag geen avondmis. Het feest zal worden bijgewoond door pater M. Weijers, die vroeger pastoor is geweest op Coromoto. Pater Weijers zal de predikaties verzorgen.

JERUZALEM — Israel is bereid zijn standpunt inzake een vredesovereenkomst met Cairo te verzachten. De uitwijzing van de Russen uit Egypte speelt hierbij geen rol. Dit heeft de premier van Israel, mevrouw Golda Meir, tijdens een vraaggesprek voor de Israëlische radio verklaard.

MUNCHEN — De zevenvou[dige] Olympische zwemkampioen M[ark] Spitz, die van joodse afkomst is[,] daarom al politie-bescherming [had] gevraagd en gekregen, is dinsdag[mid]dag plotseling naar huis vertrok[ken]. Spitz werd onder bewaking [van] soldaten naar het vliegveld gebra[cht].



OLYMPISCH NIEUWS

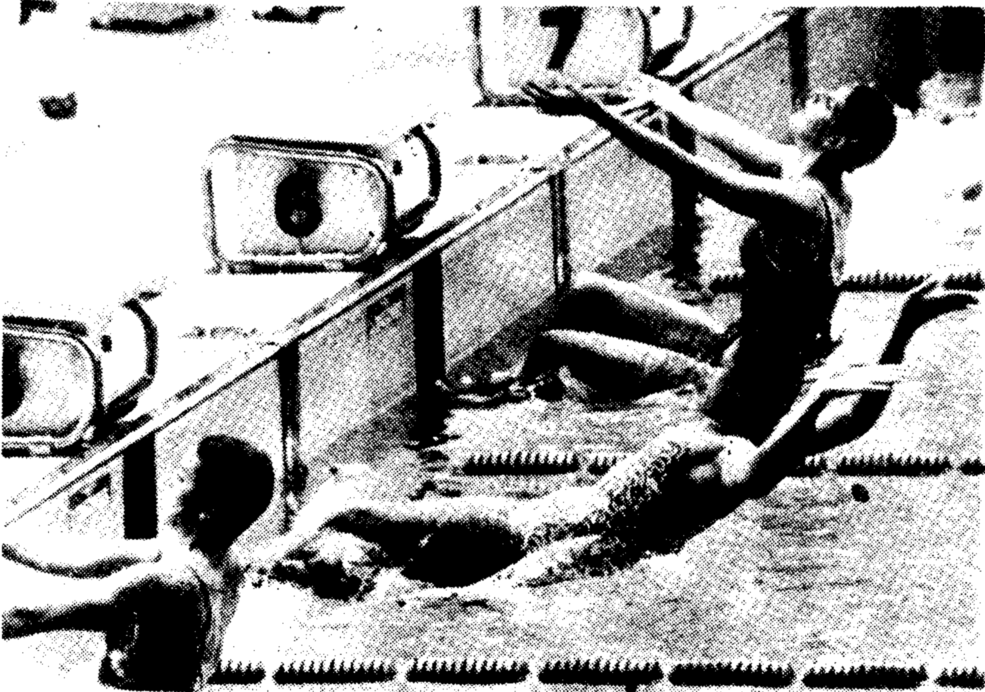


Spelen in gevaar

MUNCHEN — Vannacht om vier uur, 23 uur nadat Arabische terroristen het flatgebouw van de Israeliers in het olympische dorp waren binnengedrongen, stond een door de vermoeidheid zwaar getekende Willi Daume, voorzitter van het organisatiecomité van de Spelen en vice-president van het Internationaal Olympisch Comité, voor het forum van duizend vertegenwoordigers van de publiciteitsmedia in het olympische perscentrum. De brandende vraag: „Zullen de spelen nog doorgang vinden, nu het aantal doden zo hoog is gestegen? " was verwacht.

Ook door Daume. „Toen het IOC dinsdagavond om tien uur besloot de spelen doorgang te laten vinden, waren volgens de inlichtingen alle gijzelaars bevrijd, in leven. De harde werkelijkheid was anders. Het is voor mij op dit moment moeilijk het IOC aan te bevelen de Spelen te laten voortgaan". Daarmee tekende Daume vrijwel het vonnis over de spelen van München. Zestien doden — elf leden van de Israëlische olympische delegatie, één Duitse politieman en vier Arabische terroristen, leden van de „zwarte september-organisatie" — was de trieste balans van de meest dramatische dag in de geschiedenis van de moderne Olympische Spelen, die in de nachtelijke uren, nadat op het militaire vliegveld Fuerstenfeldbruck de kruitdamp was opgetrokken, alle vreugde, welke de Spelen van de twintigste olympiade hadden gebracht, deed vergeten.

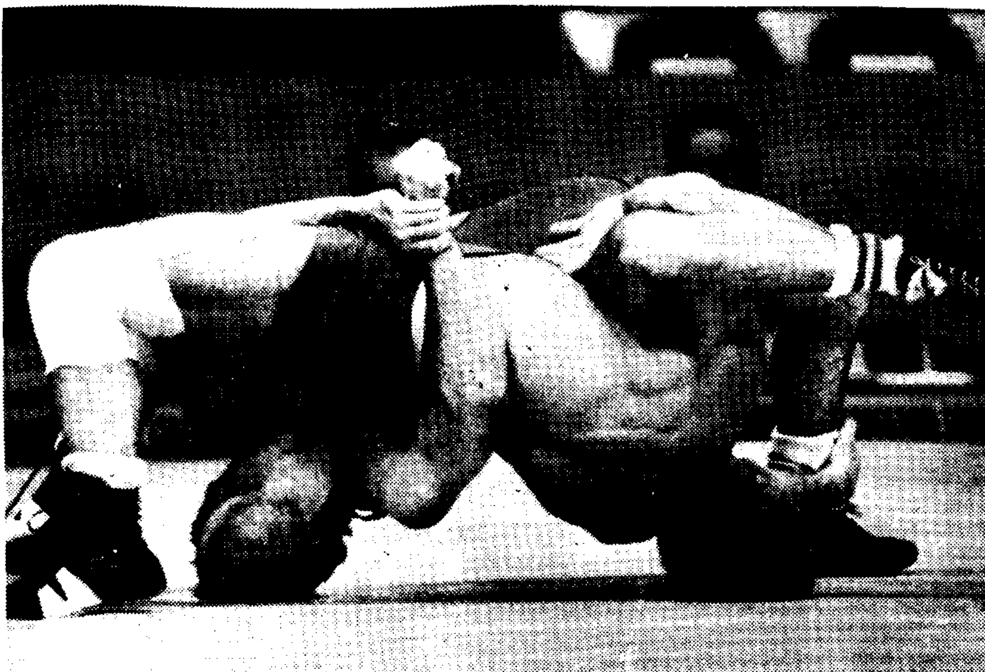
De politiek — de kwestie-Rhodesië en het ultimatum van de „zwarte landen" was het voorspel geweest van deze Spelen; met politieke inmenging door onverantwoordelijke elementen, Arabische terroristen, die voor het leven van de medemens geen enkele eerbied hebben en door het vuur gaan voor wat zij als hun ideaal zien: de vernietiging van Israël, zullen waarschijnlijk deze spelen worden afgesneden. Vele sportlieden, die stellig begrip zullen hebben voor de rigoureuze ingreep, zullen gedesillusioneerd huiswaarts keren. Ook hun idealen zijn door de guerrillastrijders vernietigd. Een jarenlange opoffering, een harde training en een grote dosis zelfdiscipline, die moeten leiden tot olympisch goud, zilver of brons, zijn op dit moment nutteloos gebleken. De dood van elf sportmensen, net als zij, die ook naar München waren gekomen met illusies, heeft een zware sluier gelegd over het grootste sportfestijn aller tijden.



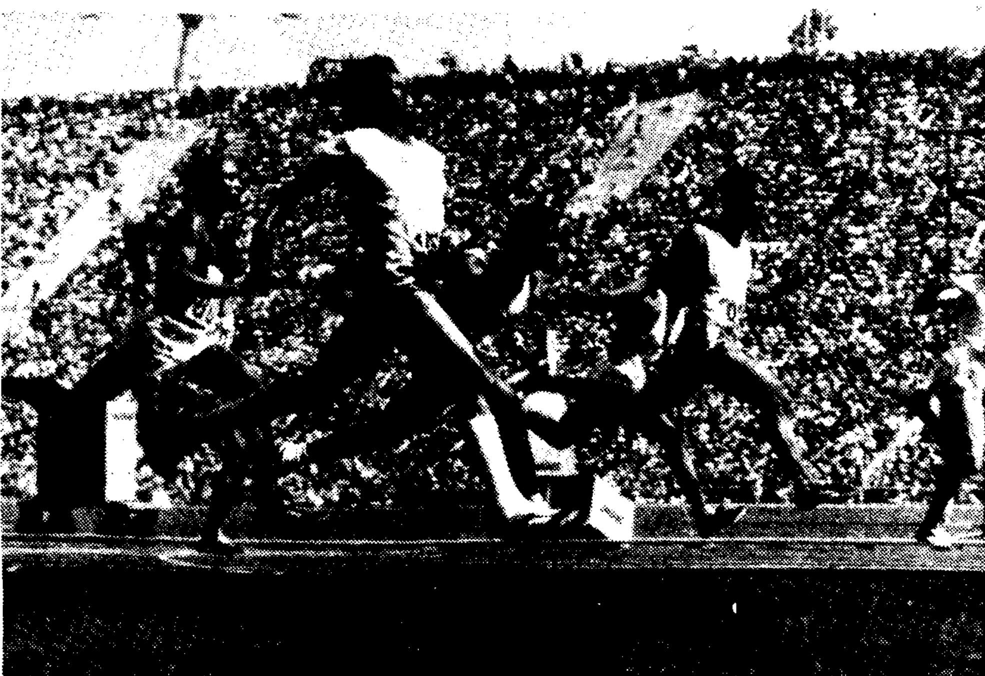
In de vijfde serie 100 meter rugslag dames wist Enith Brigitha (midden) als tweede te eindige achter de Duitse Annegret Kober (baan 6). Enith haalde de finale doch moest genoegen nemen met de achtste en laatste plaats.



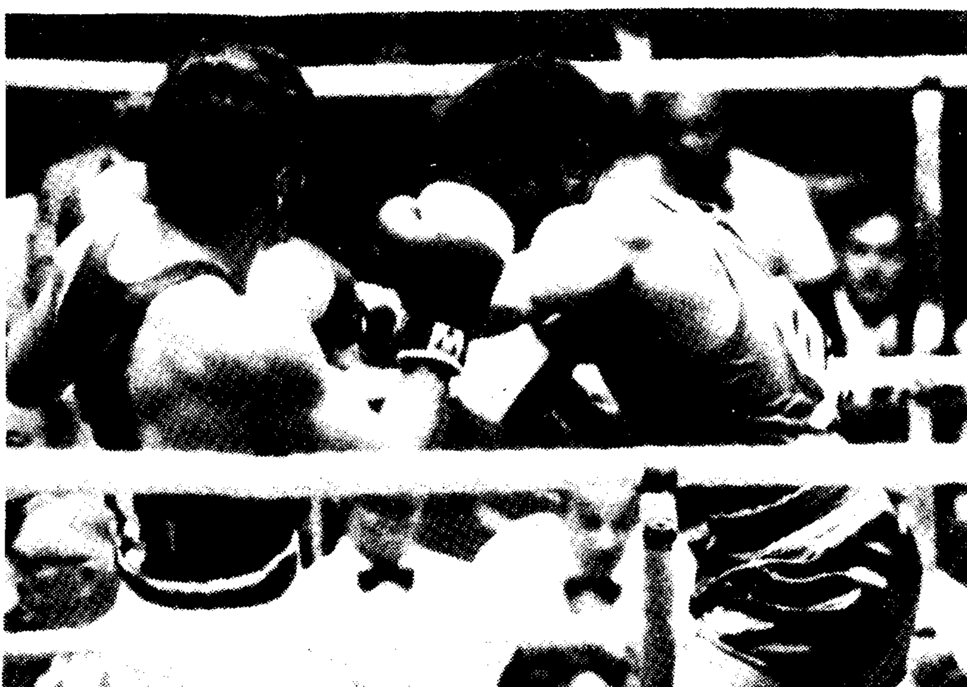
Amerika's zwemwonder, Mark Spitz, op weg naar goud op het nummer 100 meter vlinderslag waarop hij met een tijd van 54.27 ook nog een nieuw wereldrecord vestigde. Mark Spitz heeft in totaalzeven gouden medailles weten te behalen.



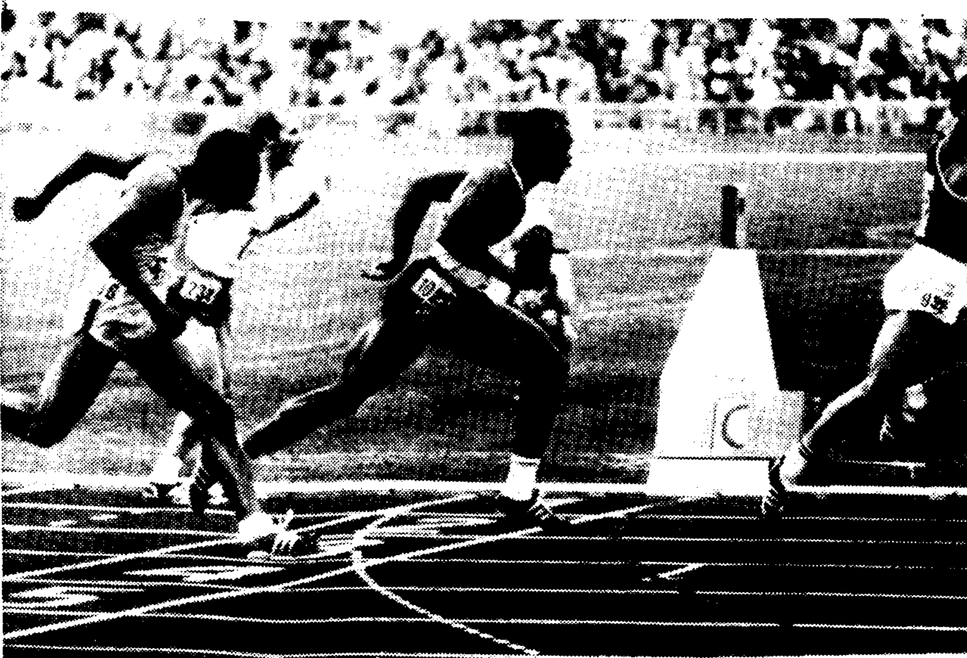
Een menselijke "krakeling" gevormd door de Mexicaan Moises Lopez (hoofd/links) en de Oostduitser Horst Mayer. Zij omstrengelen elkaar bij het vrije stijl worstelen.



ATLETIEK: Zesde serie 100 meter heren. Sammy Monsels (vierde van rechts) bereikte hier de derde plaats achter Clerc (geheel rechts) en Robinson (voorgrond) Sammy werd in de kwartfinales echter uitgeschakeld.



Voor de Antilliaanse bokser James Vrij (rechts), die voor de Nederlandse Olympische ploeg uitkwam, bestond er geen tweede ronde. In de eerste ronde werd de dapper boksende Vrij n.l. door de Hongaar Kajdi op punten verslagen. FOTO: Vrij breekt door de verdediging van zijn tegenstander.



De Rus Valeri Borzov gaat hier als eerste over de eindstreep in de finale 100 meter sprint, gevolgd door de amerikaan Robert Taylor, die zilver veroverde. Taylor was de enige Amerikaan in de sprintfinale; zijn twee collega's Hart en Robinson "versliepen" zich en verschenen te laat op de baan.



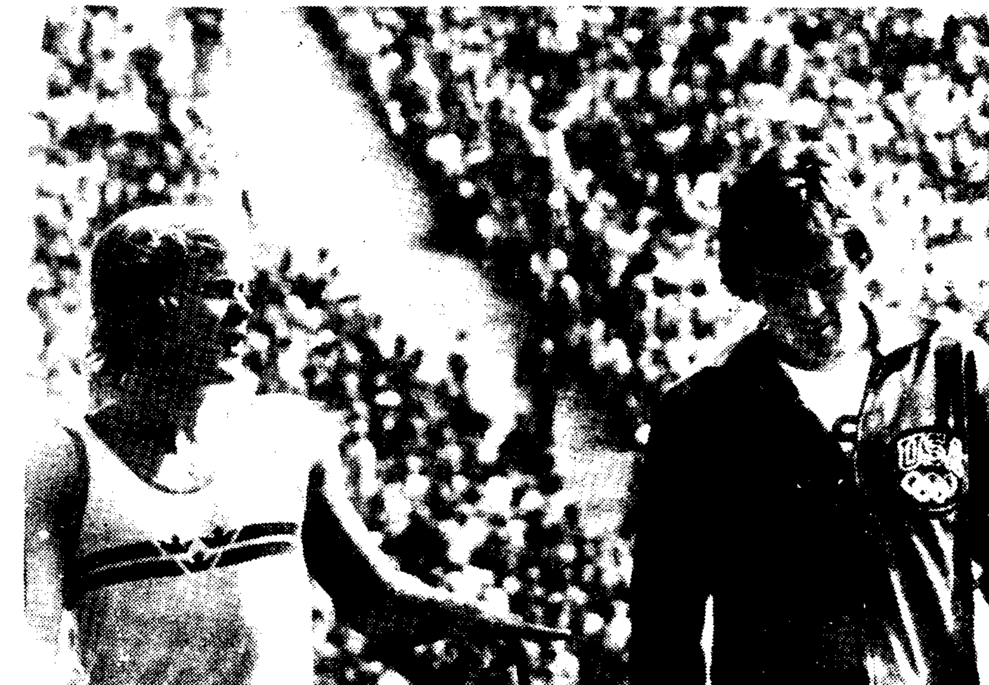
De enige gouden medaille tot nu toe van Nederland werd op de judomat gewonnen door zwaargewicht Wim Ruska die in de finale de Westduitser Klaus Glahn met een machtige heupworp op "ippon" versloeg. De Duitser ligt hier verslagen op de mat terwijl Ruska het uitjuicht...



De Amerikaanse Sandra Neilson kon haar tranen niet bedwingen tijdens de huldiging voor de 100 meter vrije slag dames. Zij veroverde de gouden medaille, terwijl de favoriete Australische Shane Gould (voorgrond) "slechts" brons behaalde.



WATERPOLO: Nederland-Griekenland 6-2. Een Griekse aanval op het Nederlands doel resulteert hier in het tweede Griekse doelpunt.



Tijdens de kwalificatieronden voor het polsstokhoogspringen bespraken de vroegere wereldkampioen Kjell Issakksson uit Zweden (L) en recordhouder Bob Seagren uit Amerika de gang van zaken rond het polsstokhoogspringen, in verband met het verbod van de IAAF om de z.g. "katapols" te gebruiken. Even later slaagde Seagren tot de finale door te dringen, terwijl Issaksson faalde.



Wegens dopinggebruik werd de bronzen medaille die de Nederlandse wielrenploeg op de 100 km tijdrit had gewonnen door de FIAC, de amateursorganisatie in de UCI, ingetrokken. Het betreft hier Aad van den Hoek (derde van rechts die verboden stimulerende middelen tot zich had genomen, waardoor het viertal (zie foto) werd gedwongen de bronzen medailles weer in te leveren. FOTO: Toen kon men nog lachen.....

Bovenwindse eilandsraad bijeen

Verdeling begrotingsgeld niet geklaard

PHILIPSBURG – Het eilandsraad van het eilandgebied de Bovenwinden, welke gistermiddag twee uur op Sint Maarten onder voorzitterschap van gezaghebber R. van Delden bijeenkwam, heeft geen beslissing kunnen nemen over de herverdeling van de begrotingsgelden die voor de drie eilanden door de centrale overheid ter beschikking was gesteld. Door de oppositie werd getracht om de verdeelsleutel, dat ieder eiland hetzelfde deel krijgt, te handhaven.

Zoals bekend had de eilandsraad reeds eerder een dergelijke beslissing genomen, welke door gezaghebber Van Delden ter vernietiging werd voorgedragen en door de regering ook bij Publicatieblad 148 van 16 maart 1972 werd geschorst en later ook werd vernietigd. In dit besluit werd overwogen dat Sint Maarten veel uitgebreidere verzorgingstaken heeft dan de eilanden Saba en Statius. Zou Sint Maarten ook slechts een derde deel van het geld krijgen dan zou het niet in staat zijn het bestuursapparaat normaal te doen functioneren. De ERNA Gaat er van uit, zo stelde de regering destijds in het vernietigingsbesluit, dat de Nederlandse Antillen een zodanig bedrag ter beschikking stellen van de Bovenwinden dat een deugdelijke bestuursvoorziening van ieder der eilanden gewaarborgd is.

Toen gistermiddag wederom gestemd werd over gelijkelijke verdeling, stemde de DP-ers ditmaal niet met de oppositie mee en werd dit voorstel met zes stemmen vóór en negen tegen afgestemd. Hierna werd echter een DP-voorstel ingediend om het voorstel van de landsregering terzake verdeling aan te nemen. Deze motie behaalde geen meerderheid en werd met zeven vóór en acht tegen afgestemd. De vergadering ging uiteen zonder dat een beslissing was genomen.

Spanning in PPA

ORANJESTAD. – Er zouden in de PPA zeker spanningen bestaan waarom de benoeming van een gezaghebber op het al of niet vernietigen van de ANAAB-overeenkomst welke het Bestuurscollege sloot om een einde aan de staking te maken, de hoofdschotel vormen. Verwacht wordt dat deze zaken tijdens de PPA partijraadvergadering van aanstaande zaterdag besproken zullen worden.

Ofschoon in de laatste partijraad de kwestie rond het ANAAB akkoord duidelijk uiteengezet werden en besproken zijn er toch nog leden die maatregelen wensen. Ondermeer een groep de huidige PPA-gedeputeerden naar huis willen sturen, waarvoor dan als opvolgers worden genoemd Gebaldo Croes, Fichi Croes en D. C. Mathew.

Andere groep zou willen dat gedeputeerde Max Croes aftreedt, die men de schuld wil geven van een beleid inzake de ANAAB affaire dat door het gehele Bestuurscollege werd genomen. Daarnaast wordt in bepaalde PPA-kringen met bezorgdheid gekeken naar de oppositie partij MEP, die thans bijzonder sterk wordt genoemd, waarbij zelfs gemompeld wordt in politieke kringen dat bij de komende statenverkiezingen deze partij het merendeel van de Arubaanse statenzetel zal behalen.

Volley bal-uitslagen

SAN NICOLAS – In de dames A-klasse competitiewedstrijd van de Aruba volley Association, haalde in het Lago Sportpark de Noord volleymeisjes een 3-0 overwinning op La Fama. De setuitslagen waren 15-4, 15-5 en 15-2.

In de heren A-klasse won Brazilie met 3-0 van Rapid.

Hier waren de set-standen 15-9, 15-8 en 15-14.

HBU-gebouw aan BPA overgedragen

ORANJESTAD – Voor notaris mr Smeets werd maandag de akte verleden waarbij het oude bankgebouw van de HBU, dat eigendom was van de ABN werd overgedragen aan Banco Popular Antilliano. Voor Banco Popular tekende de algemene directeur Theo Schouten, terwijl de ABN Aruba werd vertegenwoordigd door de heer Raymond Maduro van de Andees, die in deze als tussenpersoon is opgetreden. Verwacht wordt dat de BPA vóór het einde van het jaar nog zijn intrek in dit pand zal nemen.

Spantenbier bij volkswoningen

ORANJESTAD – De bouw van de tweehonderd volkswoningen op Aruba vordert gestadig. Zoals bekend legde minister-president mr Barend Bonhoevel bij zijn laatste bezoek aan Aruba de eerste steen voor dit project. Vrijdagmiddag om vier uur is men zover dat men bij de in aanbouwzijnde volkswoningen op Dakota spantenbier kan schenken. Het bouwbedrijf tot ontwikkeling en uitvoering van woningbouw "Bouw N.V." heeft enige personen uitgenodigd vrijdagmiddag hierbij aanwezig te willen zijn.

Brandkastkraak niet gelukt

WILLEMSTAD. – In de afgelopen nacht is ingebroken in een kledingzaak aan de Breedestraat Otrobanda. Men heeft geprobeerd een brandkast te kraken, maar dat lukte niet. Uit het kasregister werd wat kleingeld meegenomen.

3eba-bestuur gekozen

WILLEMSTAD — De leden van de akbond Beba op Curacao hebben fgelopen vrijdag een bestuursverkieing gehouden, waarbij zij in de ankinstellingen, waar zij werkzaam ijn, zelf hun stem konden uitbrenen. De Beba heeft tot heden toe lleen zijn leden bij de ABN-banken. 'an de ongeveer 170 stemgerechtige leden hebben er meer dan 140 van un stemrecht gebruik gemaakt. iekozen werden mevrouw Koeiman iet 116 stemmen, Ronald Doran iet 141 stemmen, Frank Brons met 19 stemmen, Vuist Dania met 199 emmen en Robby Panday met 116 emmen. De kandidaten Iwan Loth n Anthony Maduro kregen niet oldoende stemmen. Woensdagavond aat het Beba-bestuur van de sectie uracao onderling de functies verdeen. Men hoopt in oktober een ergadering te beleggen met de fdelingsbesturen van de andere eianden, bij welke gelegenheid waarchijnlijk een hoofdbestuur gekozen al worden, waarin elk eiland vertegenwoordigd zal worden.

Post-personeel van blaam gezuiverd

WILLEMSTAD. — Een onderzoek aar de klacht van een dame, dat een an haar verstuurde postwissel, afomstig van de Bovenwinden, kwijt ou zijn geraakt en aan iemand nders was uitbetaald op het hulpantoor te Hato, heeft uitgewezen, at de betrokken dame zich vergist eeft. De betrokken postwissel is amelijk wel door de dame ontvanen en is ook aan haar uitbetaald. Zij s echter in de maand juni 1972 wel en postwissel kwijt geraakt, waarvan et postkantoor op de hoogte is en elke niet is verzilverd. De recherche eeft in verband hiermee de dame erhoord, die toegaf zich vergist te ebben. De leiding en het personeel an het postkantoor voelen zich door e verklaring van de betrokken dame 1 discrediet gebracht. Daarom heeft e politie vanmorgen deze rectificatie oorgegeven, waarbij hen van polie-zijde er wel op wees, dat de olitie geen blaam treft, omdat men goeder trouw afging op de erklaringen van de dame. De blaam nu ook weggenomen van het ost-personeel.

Uitslag Marca paso

WILLEMSTAD. — In een afgeladen Vest-End-theater is zondagmiddag ussen twee uur en kwart voor zes loor negentien-paren hun beste danseentjes voortgezet in het kader van et Marca paso-toernooi, dat volgens rganisator en initiatiefnemer Dugo chenker een jaarlijkse traditie gaat vorden. Omdat het dansen toch neer tijd in beslag nam dan men anvankelijk had verondersteld, mede loor de grote deelname, kon de eker-uitreiking zondag niet meteen laats vinden. Op een later te bepalen atum zal dit nog gebeuren. De erste prijs ging naar het danspaar ijeje (no. 6), dat dat gemiddeld unten toebedeeld kreeg; op de weede plaats eindigde het danspaar Iollie (no; 8) met gemiddeld 340 unten en op de derde plaats het anspaar Romoldo (no. 16) met een emiddelde van 330 punten. De jury estond uit Jan Kaluf, Ruben La kruz, Harold Diels en Cabrichi lartis.

Bomalarm op Zestienhoven

ROTTERDAM. — Bij de rijksluchtaartpolitie op de Rotterdamse luchtaven Zestienhoven is maandagavond en bomalarm binnengekomen voor en vliegtuig van de Engelse luchtaartmaatschappij British Caledoian. Het toestel is naar de luchtaven teruggevlogen om te worden nderzocht. De telefonische medeleling kwam binnen op het moment dat het toestel, een tweemotorig straalvliegtuig van het type BAC-111, van Zestienhoven vertrok. Via de verkeerstoren werd het liegtuig, dat op weg was naar de Londense luchthaven Gatwick, teruggeroepen.

De 23 passagiers hebben het toestel a terugkomst verlaten en alle bagage werd onderzocht.

* Hongaarse deskundigen zijn agenoeg gereed gekomen met een ieuwe vertaling van de bijbel. Het werk is tot stand gekomen ter gelegenheid van de viering van het feit, dat Hongarije duizend jaar geleden werd gekerstend.

DIT JAAR RECORD AANTAL VLIEGTUIGKAPINGEN IN V.S.

Strijd tegen kapers hopeloos

(Van onze correspondent)

WASHINGTON. — De strijd tegen vliegtuigkapers in de Verenigde Staten is een hopeloze zaak. Het record van vorig jaar (27 vliegtuigkapingen) werd al op 31 juli van dit jaar gebroken toen een groep negers een Amerikaans lijntoestel dwong naar Algerije te vliegen. Ook de losprijs van 1 miljoen dollar was een record. Het aantal personen dat de DC-9 kaapte was groter dan ooit tevoren: een kleine neger commune uit Detroit, bestaande uit drie mannen, twee vrouwen en drie jonge kinderen.

Minder bijzonder was het feit dat de kapers tamelijk vreemdsoortige typen waren. In de huiskamer van het kapersgezin in Detroit vond men een berg aarde van ongeveer 25 centimeter hoog, waarop een steen was geplaatst met een geopende bijbel. Verder vond men bij dat merkwaardige altaar een papier waarop geheimzinnige astrologische tekens stonden en een pop, die met een mes was doorstoken. Er had blijkbaar een soort voorritueel plaatsgevonden. Ofschoon de buren zeiden dat de kapers „behoorlijke lieden" waren „die er geen zaken als meubilair op na hielden" bestaat er de nodige twijfel aan inhoever ze als „normaal" kunnen wodren beschouwd.

De overheersende opvatting onder psychiaters is dat vliegtuigkapers, met uitzondering van degenen die een sterk politiek motief hebben, zoals Arabische terroristen, psychotisch zijn. Om die reden trekken zij zich weinig aan van de risico's die ze lopen. In veel gevallen zijn het mensen die zich in dezelfde categorie bevinden als politieke moordenaars van het type Oswald en Arthur Bremer. Het zijn „nonpersonen" die plotseling „wereldfaam willen veroveren en die gemakkelijk besmet raken met de vliegtuigkapingbacil".



Waarschijnlijk hielden de vijf Amerikaanse vliegtuigkapers van een DC-9 vóór hun vlucht een ritueel. In de kamer van hun huis in Detroit lag een 25 centimer hoge berg aarde met daarop een opengeslagen bijbel. Er omheen stond een bord met etensresten en lagen enkele sterretekens

Bankroof

Anderen zeggen daarentegen dat de zaken veel eenvoudiger liggen: een bankroof weinig minder gevaarlijk dan een vliegtuigkaping en levert aanmerkelijk minder geld op. De vraag wat men tegen de besmettelijke ziekte van vliegtuigkapingen kan doen houdt de luchtvaartmaatschappijen, de FBI en de reizigers dagelijks bezig. Een politieman in Los Angeles propageert de vermoedelijk krankzinnigste oplossing. Hij stelt een reizende rechtbank voor die met een mobiele gaskamer of een mobiel schavot van luchthaven naar luchthaven kan reizen om daar, wanneer een kaper wordt gesnapt, snel recht te spreken dat zou moeten uitmonden in openbare terechtstellingen.

Pogingen om de luchthavens te beveiligen en potentiële kapers uit te roken voordat zij een vliegtuig hebben bestreden blijken tot dusver niet waterdicht te zijn. Enkele maanden geleden begaf ik me in Londen aan boord van een Boeing 747 van Pan American met een in plastic gerold bronzen beeldje, dat in vermomming sprekend op een machinegeweer leek. De „loop", een uitgestoken arm, stak uit een handtas. De metaaldetector reageerde er niet op.

Televisie

Het is trouwens bijna onbegonnen werk om de luchtreizigers in Amerika zorgvuldig te onderzoeken voordat zij een vliegtuig kunnen binnenwandelen. Iedere week reizen er in Amerika 1.743.000 passageirs per vliegtuig. Er zijn wekelijks zo'n 18.095 vluchten Rond duizend elektronische wapendetectors zijn nu in gebruik. Eastern Airlines experimenteert met een nieuw doorlichtingsapparaat, dat de inhoud van koffers en tassen op een televisiescherm projetceerd.

De verscherpte controle heeft resultaten opgeleverd: in de afgelopen vijftien maanden werden 152 personen gearresteerd die wapens bij zich hadden of gedreigd hadden met sabotage. Dat waren potentiële kapers. Verder werden 33 personen tijdens vluchten gearresteerd terwijl er 4442 gevaarlijke wapens in beslag werden genomen.

Dreigement

Er wordt nog steeds gedebatteerd over de vraag hoever men in het nemen van voorzorgsmaatregelen kan gaan. Er is veel geld mee egmoeid en de luchtvaartmaatschappijen zijn bevreesd de passagiers al te veel hinder te bezorgen. Er zijn suggesties om een speciale politiedienst in het leven te roepen die de oorlog moet verklaren aan de vliegtuigkapers.

De organisatie van Amerikaanse piloten heeft gedreigd met een boycot van passagiers, wanneer een piloot niet overtuigd is dat er voldoende veiligheidsmaatregelen zijn getroffen. Zij beschuldigden de luchtvaartmaatschappijen ervan wel geld uit te geven aan verzekeringspremies voor de vliegtuigen, de bemanning en de passagiers, maar niet bereid te zijn meer geld te investeren in beveiligingsmaatregelen tegen kapers.

Een volmaakt waterdicht systeem tegen vliegtuigkapingen lijkt praktisch onmogelijk. Men zou de luchthavens moete veranderen in grimmige gevangenissen. De passagier zou het grote slachtoffer zijn, het vliegen zou duurder worden en het nazoeken van bagage en tijdverslindende last. Er zijn enkele kapers gesneuveld en er zijn er die tot uitzonderlijk lange gevangenisstraffen zijn veroordeeld. Misschien beginnen degenen die er van dromen een vliegtuig te kapen, wanneer meer pogingen falen, tot de conclusie te komen dat het risico achteraf te groot is.

Astronaut ontslagen

HOUSTON — Ruimtevaarder Alfred Worden, die enveloppen had meegenomen naar de maan om ze later duur te verkopen, is als astronaut ontslagen en overgeplaatst naar een andere functie in de ruimtevaart, zo deelt de NASA mee.

De twee anderen die de tocht met de Apollo 15 maakten, hebben Houston ook verlaten. James Irwin is evangelist geworden en David Scott heeft bureauwerk gekregen. Er is een gerechtelijk onderzoek tegen de drie gaande.

Engeland zoekt hulp voor opvang Aziaten

LONDEN. — Engeland heeft landen binnen de E.E.G. en in Latijns-Amerika en Afrika om hulp gevraagd bij de oplossing van de humanitaire problemen die het gevolg zullen zijn van de uitwijzing der Aziaten uit Oeganda. Britse functionarissen onthulden dat Engeland daarover in contact staat met in totaal meer dan 50 landen, waarvan ongeveer de helft deel uitmaakt van het gemenebest.

So[illegible] een groep Aziaten [illegible] andere of ze anderszins hulp kunnen bieden. Tot dusver hebben nog maar weinig regeringen [illegible] geerd. Van de [illegible] hebben enkele definitieve steuntoezeggingen gedaan en andere zich in beginsel tot hulp bereid verklaard maar nadere bijzonderheden gevraagd over opleiding en beroep van de betrokken Aziaten, aldus Britse functionarissen.

Uitbreiding is gevolg van verbluffende groei toerisme

Werk aan luchthaven van St Maarten vordert goed

PHILIPSBURG – Sinds vorig jaar 1 oktober wordt op Sint Maarten aan de verlenging van de startbaan en de uitbreiding van het platform Juliana-airport gewerkt. Het heeft een lange tijd van voorbereiding-plannen maken, financiëring enz. gekost, maar eindelijk was het dan zover en nu na bijna één jaar begint het ergens op te lijken. De weg langs de baan is een puinhoop, maar dat moet maar even voor lief nemen; het heeft geen zin die – al is het maar tijdelijk – in een goede staat te brengen. Men zal de weg met het vorderen van het werk nog weleens moeten voorleggen. Bovendien aan slechte wegen zijn we hier op Sint Maarten wel gewend.

In eerste fase tweede taxibaan opgenomen

Het werk wordt uitgevoerd in opdracht van de Antilliaanse regering, onder directie van The Netherlands Airport Consultants door de Antilliaanse Wegenbouwmaatschappij. Deze maatschappij is een combinatie van de Curacaose Wegenbouwmaatschappij en De Antillen NV, bedrijven die zich beide specialiseren op het terrein van wegenbouw. De Antilliaanse Wegenbouwmaatschappij is opgericht om het voor een Antilliaanse maatschappij mogelijk te maken grote werken uit te voeren. Beide firma's stellen voor een werk stafleden ter beschikking. Zo is de heer Braaf, uitvoerend directeur van dit werk, in gewone doen waarnemend directeur van de Curacaose wegenbouwmaatschappij. De maatschappij heeft op de Benedenwinden al diverse grote werken uitgevoerd en is ook op de Bovenwinden geen onbekende meer: men heeft de afgelopen jaren op Sint Eustatius een nieuwe airport aangelegd.

Het werk zal in twee fasen worden uitgevoerd. In de eerste fase wordt het bestaande gedeelte van de baan grondig opgeknapt. Op de oude onderlaag komen twee asfaltlagen met een totale dikte van twaalf centimeter. Vervolgens wordt de lengte van de baan 1600 op 1900 meter gebracht en wordt het platform met 11.000m2 uitgebreid, zodat dit 15.000m2 gaat beslaan. Voorts komt er een tweede taxibaan, zodat vertrekkende en binnenkomende vliegtuigen in het vervolg geen hinder meer van elkaar zullen hebben.

In de tweede fase staat onder meer een volgende verlenging van de baan met 250 meter op het programma, hetgeen betekent dat na voltooiing van het werk Sint Maarten aangedaan kan worden door DC-8's. Het werk zal 1 oktober 1973 opgeleverd moeten worden.

De uitbreiding, die nu plaats vindt, is het gevolg van een verbluffende groei van Sint Maarten als toeristencentrum. Toen tien jaar geleden Juliana-airport werd omgebouwd van een airstrip tot een internationale luchthaven, met landingsfaciliteiten voor kleine straalpassagiersvliegtuigen, had men nooit verwacht dat er nog eens een tijd zou komen, dat jets af en aan zouden vliegen, wat nu in het hoogseizoen gebeurt. Hierbij is gebleken dat 1600 m niet te ruim is bemeten voor een volbelaste DC-9 of een Bac 1-11. Een Caravelle kan niet eens landen, zodat Air France Sint Maarten nog steeds aandoet met een oude DC-4. De eerste verlenging van 300 m is berekend op de Caravelle en bedoeld de andere toestellen wat meer ruimte te geven. Toen dit plan er door kwam, is terecht de vraag gerezen of er dan geen mogelijkheid was de baan zover te verlengen dat ook de DC-8 op ons eiland terecht kon. Na enige aarzeling is de verlenging tot 2150 m toegestaan. Na 1973 zullen dus vrijwel alle grote toestellen hier kunnen landen; 747-service kan echter niet verleend worden.

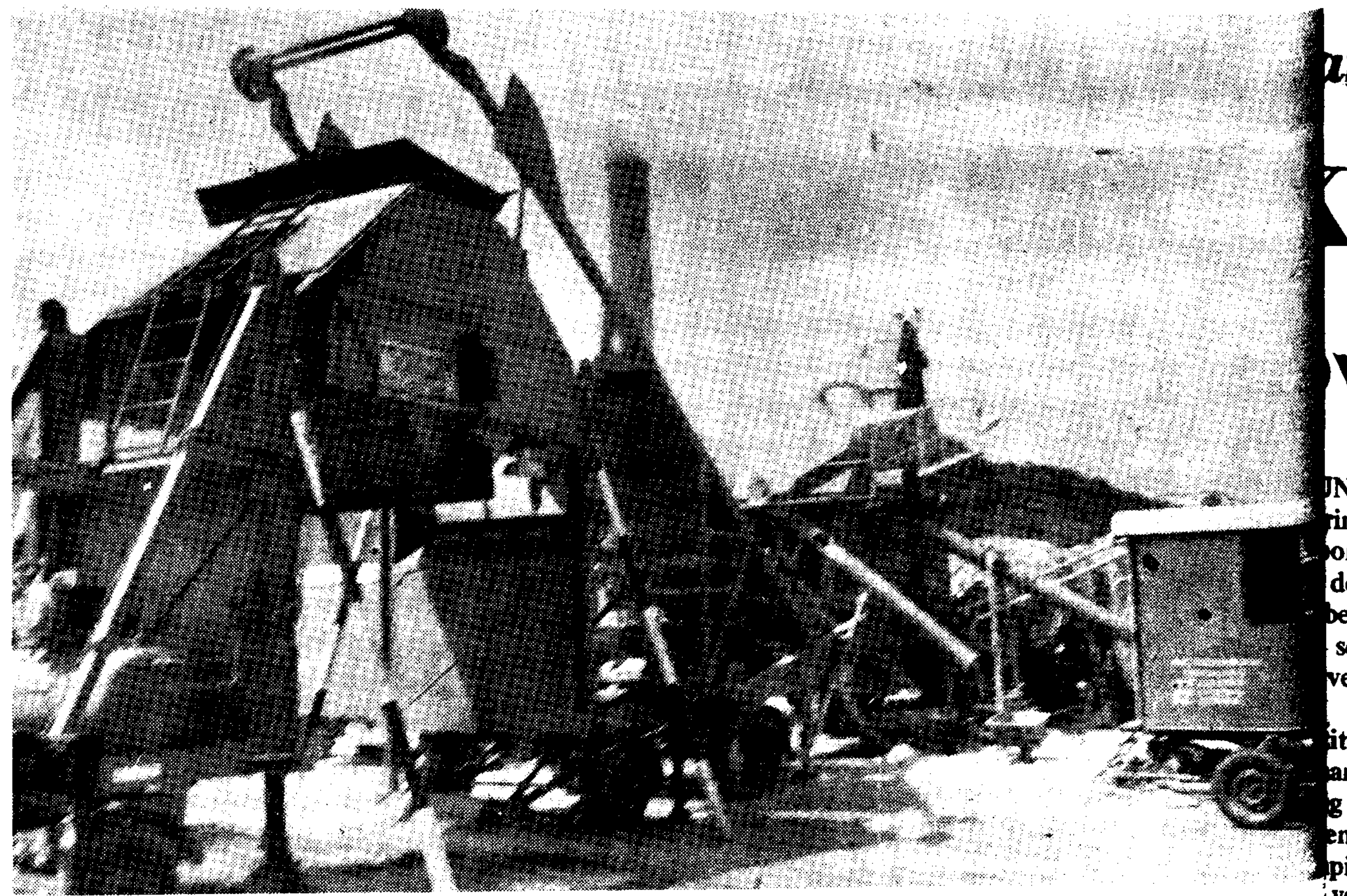
De baan wordt verlengd in de richting van het Lagoen en komt in feite met de aanvullende wegaanpassingen in dit water uit. Dit betekent dus dat een gedeelte opgespoten moet worden. Een gelukkige bijkomstigheid is, dat 't Lagoen voor watersport geschikt gemaakt worden en dientengevolge uitgediept wordt. Het vrijkomende zand kan meteen voor de airportuitbreiding benut worden.

Op het tracé van de baanverlenging wordt nu eerst zand gespoten waarbij het niveau in eerste instantie zestig centimeter te hoog is. Di gebeurt, omdat pas opgespoten zand aan klink onderhevig is. Zodra het zandpakket zich voldoende heeft gezet wordt het surplus weggegraven en wordt op de plaats waar de baan zelf komt een extra laag van dertig centimeter weggehaald. Deze sleuf wordt vervolgens gevuld met een laag steen van voldoende hardheid, die vervolgens weer wordt afgedekt met een zand laag. Dit zand wordt ingewaterd, zodat het tussen de steenfundatie terecht komt. Op deze wijze wordt een zeer hechte onderlaag verkregen voor de uiteindelijke asfaltverharding.

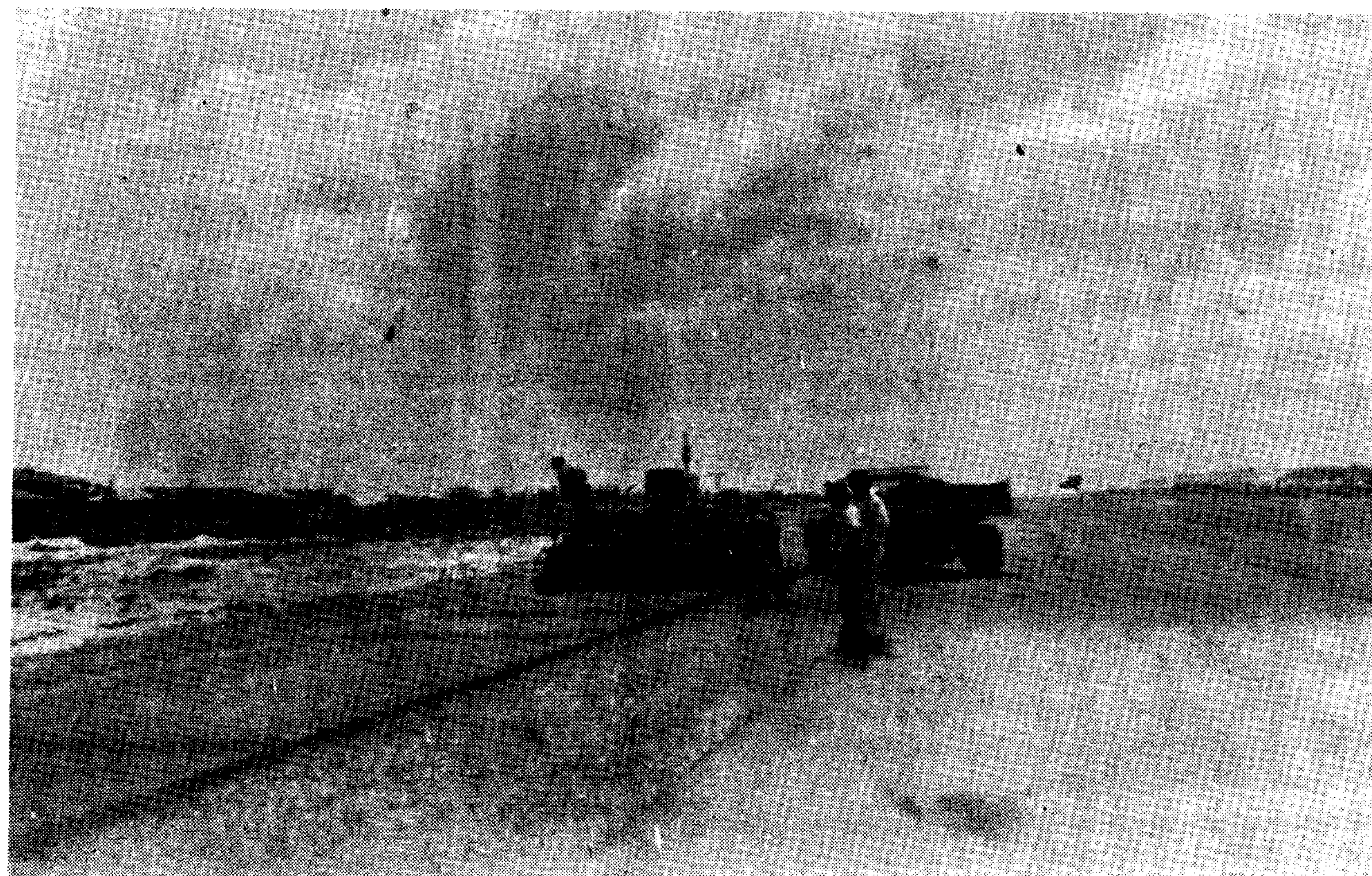
De asfaltfabricage is een geschiedenis apart. Om te beginnen heeft de maatschappij hier een complete verrijdbare fabriek voor aan gevoerd en geplaatst op het terrein van Zinke Smith. Deze firma heeft haar terrein vlakbij de airport en is in staat zand, steenlaag en beton van goede kwaliteit te leveren. Een punt van uitzonderlijk groot belang. We hoeven in dit verband slechts te herinneren aan de problemen die de maatschappij had op Sint Eustatius, toen al dit materiaal per boot aangevoerd moest worden van St Kitts. Bij de brug op Simpsonbay, niet te ver van de airport en bereikbaar voor een lichter is een vijftal asfaltopslagtanks geplaatst met een totale capaciteit van 450 ton. Dit is een kwart van het totale benodigde hoeveelheid, die aangevoerd moet worden van Shell Trinidad.

Het asfalt is niet vloeibaar en moet door middel van een pijpsysteem, aangebracht in tanks, waar men hete olie doorperst vloeibaar gemaakt worden. Deze heetgemaakte substantie wordt per tankauto vervoerd naar de asfaltfabriek, waar er door toevoeging van zand en steenlaag een goede verharding voor de landingsbaan van wordt gemaakt. Het juiste mengsel van bitumen, zand en steenslag is ter plaatse vastgesteld in een — eveneens verrijdbaar — laboratorium. Eerst heeft men het vulmateriaal, zand en steenslag gezeefd en aan de hand van de daaruit verkregen resultaten vastgesteld hoeveel bitumen toegevoegd diende te worden. Regelmatig worden monsters genomen uit het mengsel van de asfaltmolen. Hiermee is de controle niet geëindigd, want ook uit de voltooide baan zullen monsters genomen worden om na te gaan of het materiaal zich inderdaad zo gedraagt als er volgens berekeningen en proeven van verwacht wordt.

Het werk wordt met werkkrachten afkomstig van Sint Maarten uitgevoerd. De meesten hebben geen ervaring in dit soort werk en worden ter plaatse opgeleid. Er werken in totaal 38 man aan het project. Hieronder bevinden zich vier Statianen, die tijdens het werk aan de airport daar opgeleid zijn en voor dit werk in dienst zijn gebleven. Voorts is er een staf van zeven man werkzaam, hiertoe behoren onder meer twee uitvoerders, waarvan de heer Nicholson na een langjarige dienst bij DOW Curacao het wel leuk vond nog een paar jaar op zijn geboorteëiland te werken.



PHILIPSBURG – In verband met het werk aan de Sintmaartense luchthaven is het nodige materieel in stelling gebracht door de Antilliaanse bouwmaatschappij. Zo werd een mobiele asfaltfabriek aange-



PHILIPSBURG – Het asfalteren is slechts een onderdeel van het gehele project op de Juliana-luchthaven. Overigens een heel belangrijk onderdeel, dat voortdurend getest wordt om een zo goed mogelijk resultaat te verkrijgen.

Aruba verscherpt strijd tegen drugs

Speciale afdeling bij politie gevormd

ORANJESTAD — Sinds vorige maand is bij het korps politie op Aruba een speciale afdeling voor verdovende middelen ingesteld. Op deze afdeling, die opgericht is in verband met het toenemend gebruik en de handel in narcotica op ons eiland, hebben twee man een volledige dagtaak gekregen. Uiteraard werken er meer mensen mee in het korps, doch deze twee personen zijn er speciaal mee belast. Dit vertelde gistermorgen hoofdcommissaris Oldenboom tijdens een persconferentie.

De toename van zaken betreffende verdovende middelen op Aruba werd aangetoond door middel van cijfers. Gedurende de eerste helft van het vorig jaar waren er tien zaken, terwijl de eerste zes maanden van dit jaar reeds 39 zaken opleverden. Volgens de inlichtingen van de politie komt het grootste deel van de verdovende middelen van de kust van Zuid-Amerika naar ons eiland.

In de Antillen onderhoudt men onderling een goede coördinatie tussen de eilanden op het gebied van de verdovende middelen, waarvan de twee personen die hiermee belast zijn op Barbados een twee maanden durende seminar hebben bijgewoond over verdovende middelen, is men in het korps politie druk bezig ieder lid in het algemeen een goede voorlichting over deze nieuwe en snelle ontwikkeling van narcotica te verschaffen. Zo heeft men enige tijd geleden een informatieavond gehad voor alle leden van het korps en ook voor bepaalde douaneleden over de narcotica.

Door de BNDD, het bureau Narcotics Dancers of Drugs zal gedurende de eerste twee weken van december op Curaçao een instructieve werkseminar gehouden worden over verdovende middelen voor de politie en douane op de Antillen. Een 60-tal personen zal hieraan deelnemen. Amerikaanse deskundigen van wereldfaam zullen hier lesgeven.

Verkeer iets veiliger

ORANJESTAD — Tijdens de gistermorgen op de politiewacht te Oranjestad gehouden persconferentie legde commissaris J. F. Oldenboom de cijfers over van het onveilige Arubaanse verkeer over de eerste acht maanden van dit jaar. Hieruit bleek, met tussen haakjes de cijfers over dezelfde periode over 1971, dat de verkeerspolitie 1147 (1163) verkeersongevallen behandelde, waarbij 7 (16) personen werden gedood, 312 (299) personen raakten gewond, van wie 32 (41) met zware verwondingen. In 65 (58) gevallen was de oorzaak dat de bestuurder te diep in het bekende glaasje had gekeken. De materiële schade bedroeg over deze acht maanden niet minder dan 774.650 gulden (788.337,–).

Wat de oorzaken betreft van de verkeersongevallen in 1972, blijkt dat in 556 gevallen overtredingen werden begaan waardoor een verkeersongeval plaatsvond; voorts in 215 gevallen overschrijding van de maximumsnelheid, 183 gevallen geen voorrang verlenen, 108 gevallen inhalen, terwijl bij 41 gevallen een voetganger en bij 29 gevallen dieren betrokken waren.

Ten aanzien van de plaatsen waar deze 1147 ongevallen plaatsvonden, gebeurde dit in 621 gevallen in de bebouwde- en in 524 gevallen buiten de bebouwde kom.

In 302 gevallen op een kruispunt, 95 gevallen in een bocht en 660 gevallen rechts van de weg.

Dodge kampioen

ORANJESTAD — Het bowlingtoernooi van de Aruba Bowling Association is ten einde met als resultaat dat het Dodge-team en het team van Mansur Department Store als kampioen en sub-kampioen zijn geëindigd. De laatste wedstrijden hadden het volgende verloop: Dodge — Banco Popular Antiliano 4-0; Mansur — M. S. Arends 2-2; Alg. Bank — Budweiser 4-0; Granville — Baby Bakery 3-1; Marlboro — Libby's 4-0 (default); 100 Pipers — Aruba Hardware 4-0 (default); Jantzen — White Label 4-0 (default).

Het eindresultaat van de competitie is als volgt: 1. Dodge 39 1/2-12 1/2; 2. Mansur 35-17; 3. Marlboro 32 1/2-19 1/2; 4. Banco Popular Antiyano 32-20; 5. M. S. Arends 31-21; 6. White Label 28-24; 7. Budweiser 27-25; 8. Algemene Bank Nederland 25-27; 9. Aruba Hardware C.V. 24-28; 10. Granville 22 1/2-29 1/2; 11. Jantzen 22-30; 12. 100 Pipers 18 1/2-33 1/2; 13. Baby Bakery 18-34; 14. Libby's 9-43.

De prijzen voor kampioen, subkampioen alsmede die voor de individuele winnaars zullen op 16 september tijdens een dansfeest in de Esso Club worden uitgereikt.

Werkgelegenheidsprognose drs Van Leusden

Jaarlijks 2700 nieuwe arbeidsplaatsen nodig voor oplossing in '80

WILLEMSTAD — Wil men de werkloosheid onder de jongeren van vijftien tot en met 29 jaar oplossen, dan zal er gezorgd moeten worden voor 2700 nieuwe arbeidsplaatsen per jaar, zo luidt de conclusie van drs J. M. G. van Leusden in Economische notities, waarin hij aan de hand van onder meer de cijfers van de proef-volkstelling van medio 1971 een beschouwing wijdt aan de werkgelegenheid tot 1980 op Aruba en Curacao.

De in juli 1971 gehouden proef-telling was op steekproef-basis opgezet. De uitwerking daarvan bracht aan het licht, dat er bv in de leeftijdscategorie 15-19 jaar onder de mannen op Curacao 17,8 procent werkzaam was en vijftien procent werkzoekend was, terwijl deze percentages voor de groep 20-24 jaar respectievelijk 65,4 en 13 waren. Bij de vrouwen bleek toen 16,5 procent werkzaam te zijn en 26,4 procent werkzoekend, wat de groep 15-19 jaar betrof en 50 procent en 17,2 procent, wat de leeftijd 20-24 jaar betreft. Op Aruba kreeg men bij de mannen voor de groep 15-19 jaar als percentage werkzoekenden 18,5 (werkzaam: 20 procent) en bij 20-24 jaar respectievelijk 58 en 17,6 procent. Bij de vrouwen op Aruba bleek 12,5 procent van de groep 15-19 jaar werkzaam te zijn en 18,2 procent werkzoekend en bij de groep 2-24 jaar respectievelijk 40 en 18,4 procent. Van de gehele mannelijke beroepsbevolking was op Curacao veertien procent werkzoekend en bij de vrouwen 28 procent; op Aruba bij de mannen zeventien procent werkzoekend en bij de vrouwen zelfs 36 procent.

Drs Van Leusden heeft deze percentages omgewerkt in concrete cijfers, hetgeen onder meer oplevert de, dat van de totale mannelijke beroepsbevolking van 32.581 in 1971 er 4532 werkzoekend waren op Curacao en van de totale vrouwelijke beroepsbevolking van 19.990 er werkzoekend waren. Wat betreft krijgt men de vo cijfers: 2333 werkzoekende m (totale beroepsbevolking: 14.00 bij de vrouwen: 3157 werkzo (totaal: 8771).

Bij zijn prognose voor 1980 drs Van Leusden gebruik ge van een nog niet gepubli vooruitberekening tot 1980 geslacht en vijfjaarlijkse werkg waarbij hij ervan uitging, dat er migratie zou optreden. Ten aa van Curacao krijgt men dan 1980 het volgende beeld, mannelijke beroepsbevolking be 15-19 jaar: totaal 3324, we kend: 1520: 20-24 jaar: totaal: werkzoekend 1202; 25-29: 7318, werkzoekend: 847; vrou ke beroepsbevolking 15-19 totaal: 4285, werkzoekend: 20-24 jaar: totaal: 6001; we kend: 1536; 25-29 jaar: totaal werkzoekend: 867.

Ten aanzien van Aruba krijg deze prognose: mannen 15-19 totaal 1573, werkzoekend: 20-25 jaar: totaal 3062 we kend: 715; 25-29 jaar: totaal werkzoekend: 572; vrouwen: 1 totaal 1260, werkzoekend: 20-24: totaal: 2377, werkzo 749; 25-29: totaal 2105: we kend: 606. Drs Van Leusden co deert uit het door hem verz cijfer-materiaal, dat wil me werkloosheid onder de jonger vijftien tot dertig jaar op hebben in 1980, men jaarlijks 2700 nieuwe arbeidsplaatsen moeten zorgen.

* Een jager in Melbourne, Au lie, was zo teleurgesteld toen foto-opname zijn hazewind als mer twee aan de finish aanwees, hij over het hek sprong en de wi een stevige trap verkocht. De po sloeg de boze sportman in bo maar de ernstig mishandelde hon zeker twee weken lang niet wedstrijden kunnen deelnemen.

KvK van Amerika's vergadert op Aruba

ORANJESTAD — Eind van deze maand zal het bestuur van de Kamer van koophandel van de Amerika's onder voorzitterschap van de heer John Miller op Aruba bijeenkomen.

De Kamer van koophandel op Aruba is bezig met de organisatie van de vergaderingen en sociale evenementen.

Van Aruba is de heer Leo Berlinski director van het bestuur van de KvK van de Amerika's, terwijl de heren Clinton Whitfield en Arturo Arends als oud-voorzitters van deze Kamer, eveneens lid uitmaken van het bestuur in een adviescommissie. De vergaderingen worden op 28, 29 en 30 september gehouden.

tionalisme bevorderend

Kerken kritisch ver O.S. 1972

NCHEN. — ‚De eenzijdige in- ingen van de overheid in de ort zijn verdacht, omdat daar- de aandacht vermindert voor de elangrijker taken van de sport school en de maatschappij'. Dit en de hulpbisschop van Mün- Mgr. Ernst Tewes en de itter van de Evangelische kerk ann Greifenstein. Zij hebben de van het Oecumenisch dien- ntrum van de Kerken op de pische Spelen.

vele takken van sport', aldus de van de dienstencentrum, ‚is de aan de grenzen van zijn ijkheden gekomen. Men is nen met chemische en biolo- middelen de atleten tot e recordprestaties op te jagen'. rklaring zegt dat de kerken niet zwijgen, wanneer de mens aan el wordt opgeofferd.

katholieke en de evangelische die samen het dienstencentrum en, constateren verder een twee- tussen het ideaal en de werke- id van de Olympische Spelen. t als middel tot een betere ndhouding tussen de volkeren t vrede kan niet geloofwaardig en behartigd, zolang het regle- van de Olympische Spelen het nalisme bevordert door vlaggen lksliederen'. Volgens de verkla- moeten de kerken het accent n op onderlinge verhoudingen menselijke waarden die werke- elangrijk zijn.

ractische ecumene Oeganda

AMPALA. — De Oecumenische telijke Raad van Oeganda heeft e besluiten genomen, welke het aans Katholiek persbureau ' revolutionair noemt. De katho- n (ongeveer 36% van de ruim miljoen inwoners van Oeganda) e Anglikanen (ongeveer 25%) ten een nationaal comité voor ing op te richten. In de pen is gemeenschappelijk ontwikke- fonds en gezamenlijk me- -sociaal werk. Kerkelijke ont- elingswerkers gaan samen de ing in Oeganda bestuderen. Van t belang wordt geacht de nauwe nwerking van de gezamenlijke en op het gebied van de ikkelingsprojekten. Tijdens de nkomst van de Oecumenische beklemtoonde de heer C. de, secretaris Religieuze Zaken de president van Oeganda, de zaak van deze samenwerking. betreurde het dat er nu nog vaak zekere wedijver tussen de ver- lende confessionele organisaties at, met als gevolg dubbele ikkelingsprojekten van twee elkaar werkende instanties. De Ntende zal een lijst maken van ontwikkelingsprojekten van de en, zowel de projekten die reeds uitgevoerd als de projekten die in ndeling zijn. Door deze inventa- ie hoopt men meer zicht te en op de ontwikkeling van het als geheel.

KERK EN WERELD

Geloof moet begrijpelijk zijn voor buurman

UTRECHT. — Groepen christenen en kerken over de gehele wereld moeten samen met de Faith and order commissie van de Wereldraad van kerken naar een gezamenlijke uitdrukkingswijze zoeken van hun geloof, dat we belijden en dat wij proberen uit te dragen". De uitnodiging hiertoe ging uit van de Werk-commissie van Faith and order, welke vooruitlopend op de vergadering van het Centraal comité van de Wereldraad in Utrecht bijeenkwam. Een voorstel in deze richting werd verleden jaar gedaan tijdens de vergadering van de gehele commissie in Leuven. Het geloof moet namelijk uitgedragen worden op een wijze, welke begrijpelijk en relevant zijn voor onze buren. Het betrekken van plaatselijke groeperingen bij de discussie is een nieuwe methode voor deze commissie, welke tot heden toe meestal werkte met gespecialiseerde theologen om zich een mening te vormen.

Opvoeding is eerste stap tot bevrijding

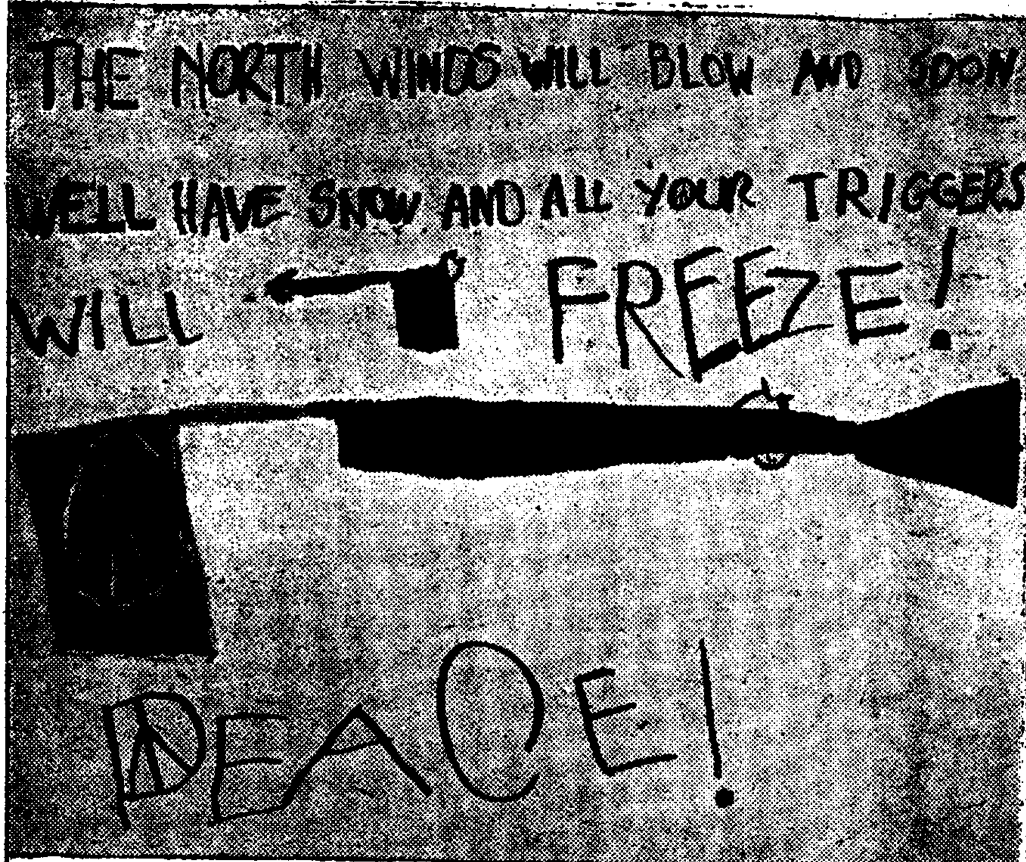
KOEMPALA. — In Kenia werd onlangs de eerste regionale vergadering gehouden van katholieke vrouwen, waaraan vertegenwoordigsters deelnamen aan de katholieke vrouwenbewegingen in Tanzania, Uganda, Malawi, Zambia en Kenia. Onderwerp van gesprek was: Opvoeding, de eerste stap tot de bevrijding en de vooruitgang van de vrouw. In de conclusies van de bijeenkomst wordt sterke nadruk gelegd op de noodzaak tot grotere ontwikkeling van de menselijke en intellectuele mogelijkheden van de Afrikaase vrouw; op de mogelijkheden van de vrouw zichzelf vooruit te helpen door haar specifieke talenten verder te ontwikkelen zoals de betrokkenheid van de vrouw in het leven en de ontwikkeling van de verschillende gemeenschappen en volkeren.

..hier volgen hun namen...

Van 3 tot 9 september 1971: hodesische troepen komen de ortugese troepen te hulp en eren een massamoord uit op chttien personen. Hier volgen de eftijden en de namen van de achtoffers: Jacob Zenda (18 ar), Safuri Aroni (12 jaar), Paulo irisi (12 jaar), Pini, David Jorge etrouwd), Singa (bejaarde), Ro- ica Singa (getrouwd, Matiguiri etrouwd), Retina (getrouwd), sther (getrouwd), een baby van sther en een van Matiguiri, een ngetje van tien jaar, één van waalf jaar en één van veertien ar, de niet geïdentificeerd zijn. l deze slachtoffers werden ver- rand nadat ze gedood waren....

....Geen van deze mensen eeft een rechtszaak gehad. De tuigen zag men niet. Niemand ent degenen, die hen beschuldigd ebben. Hun advokaat werd niet egelaten. Het enige wat men ent, zijn de misdaden waarvoor e gedood werden: het feit, dat zij uerrilleros te eten gaven, of dat e gezien hadden en het feit dat en een zoon een familielid of n vriend had die tot de revolu- onaire beweging behoorde; het et weten wie er tot de Frelimo ehoorde; baby zijn of verminkt jn; niet in staat zijn om het slechte te doen. Geen enkele van de slachtoffers behoorde tot de Frelimo. Ik weet slechts van twee guerrilleros, die door de troepen gedood werden....

Zo staat te lezen in het sobere, maar indrukwekkende document van pater Luis Alfonso da Costa, dat hij schreef op de missiepost van Marara in het bisdom Tete in Mozambique. Hij is in mei van dit jaar het land uitgezet. In Mozambique voert onder meer de Frelimo een strijd tegen de Portugese kolonialen. De reactie van de Portugese regering is verschrikkelijk. Het boven uit Vrij Nederland overgenomen stukje document, wijst op de bloedige onderdrukking. In datzelfde Mozambique zijn dit jaar de Witte Paters teruggetrokken, omdat hun overste in samenspraak met de missionarissen tot de bevinding kwam, dat in een dergelijke omgeving, waarin de Portugese bisschoppen als figuranten van een staatskerk aan de kant van de doderdrukkers staan, het echte Evangelie niet verkondigd kan worden. In Vrij Nederland van 29 juli komen drie uitvoerige documenten voor uit Mozambique, welke het land uitgesmokkeld zijn.



A child uses artistic imagination to comment on man's penchant for war over the ages.

Uur van de waarheid

De vergadering van het Centraal Comité van de Wereldraad vn Kerken te Utrecht is afgelopen. „Verplicht tot gemeenschap", zoals het thema van deze bijeenkomst luidde, gaan de gedelegeerden uiteen om elkaar volgend jaar in Helsinki opnieuw te treffen. En, zou men bijna zeggen, opnieuw te wantrouwen.

Eén van de opmerkelijkste verschijnselen van de bijeenkomst in Utrecht is namelijk, dat het uur der waarheid in de oecumene schijnt te hebben geslagen. De dienst aan de door Christus bevolen eenheid wordt niet langer bewezen geacht door het gebruik van mooie, liefst aan de bijbel ontleende woorden. Op de daden komt het aan en die daden hebben te maken met de dienst aan de onderdrukten, de hongerigen en dorstigen, de mensenmenigte, die in de derde wereld het voorwerp zijn van uitbuiting door het rijke westen.

Het lijken modewoorden, maar als iets hier in Utrecht duidelijk geworden is, dan is dat het waarheidsgehalte van die woorden in de ogen van de christenen uit de derde wereld, en gelukkig niet van hen alleen. Kerkleiders uit het Westen komen vaak volstrekt integer en goed geargumenteerd op voor strategieën ter verbetering van het lot van de armen en verdrukten, maar de moeilijkheid blijft, dat zij uit het Westen komen en dus gewantrouwd worden.

Daarom is zo'n forum als de Wereldraad erg belangrijk: hier ontmoeten vertegenwoordigers van de rijken en de armen elkaar, en hier wantrouwen zij elkaar nauwelijks minder dan elders, maar hier blijven ze in elk geval in gesprek, omdat ze zich daartoe op basis van hun geloof verplicht voelen.

Het uur der waarheid heeft geslagen. „We hebben", zo zegt het Centraal Comité in een slotverklaring, „de dikwijls oppervlakkige beleefdheden doorbroken en overtuigingen en bindingen open aan de dag gebracht; dat heeft enkele deelnemers benauwd gemaakt en zelfs geshockeerd. De oproep van Christus tot gemeenschap is echter sterker dan al onze meningsverschillen".

Daar ligt de kracht van de oecumenische beweging, en daarom moet men verder op deze weg: In openheid, zo zegt het Centraal Comité, in luisterbereidheid, in deemoed en in begrip voor „het priesterlijke ambt van de bevrijdende verzoening en het profetische ambt van het bevrijdende conflict".

De Wereldraad koerst duidelijk in deze richting van dienst aan de samenleving, niet als ontvluchting van de moeilijk theologische disputen onder de Christenen, maar als consequentie van het gemeenschappelijke geloof. In zoverre de Katholieke Kerk in bijna alle organen van de Wereldraad op enigerlei wijze meewerkt, kiest zij ook voor deze „verplichting tot eenheid". Des te betreurenswaardiger is het, dat Rome nog altijd de tijd niet rijp acht voor een compleet lidmaatschap, zodat kardinaal Willebrands hier helaas met schone woorden, doch met lege handen moest verschijnen. In Stockholm leerde in 1925 de conferentie over „Leven en werken", een oecumenisch gebeuren dat „de leer verdeelt, maar de dienst verenigt". Rome zou de waarheid daarvan nu moeten bewijzen.

Tot de zeer gelukkige gebeurtenissen van deze vergadering behoort de benoeming van dr Philip Potter tot secretaris-generaal. Door de keuze van deze profetische gelovige, die heilig overtuigd is van maatschappelijke en politieke consequenties, die vanuit een echt geloof voortkomen, koos 't Centraal Comité andermaal voor een koers, die revolutionaire conclusies uit 't evangelie durft te trekken. En in feite bewees het Centraal Comité dat ook door de aanvaarding van de voorstellen betreffende de racisme-bestrijding, waarover we hebben bericht.

Het is jammer dat Nederland als gastland op vele leden van het Centraal Comité toch een bedenkelijke indruk heeft gemaakt door de activiteiten van Philips met betrekking tot dat racisme-programma. Onbewust heeft Philips door het lobbyen in de wandelgangen overigens bijgedragen tot de aanvaarding van het voorstel investeringen uit Zuid-Afrika terug te trekken, want dit feit is in de plenaire vergadering tot twee keer toe uitgespeeld als een sterke proef, die kon bewijzen hoe bang de grote concerns voor acties als deze zijn, en hoe effectief ze dus mogen heten. Men smaalt hier over het verweer van Philips, dat spreekt van continuiteit ter wille van de werkgelegenheid. Zulk een continuiteit dient, zegt men, niet alleen de veel te laag betaalde werkgelegenheid van de negers, maar verzekert ook hun discriminatie. De garantie die Philips kan geven voor werkgelegenheid is tevens een garantie voor het voortduren van de apartheidspolitiek. Maar ja, het vertrekpunt van concerns is commercie, van kerken de humaniteit, en dus zullen Philips en de Wereldraad het wel nooit eens worden.

Toch hopen wij, dat de luide stem van de machtige concerns 't vermaan van de kerken op de lange duur niet zal overstemmen. De geloofwaardigheid van de laatste lijkt ons voorshands groter.

TON OOSTVEEN.

Gemeenschappelijk boek over geloof

GENEVE. — Voor het eerst sinds de Reformatie hebben katholieke en protestantse theologen een werk over het christelijk geloof samengesteld, voor zover beide belijdenissen overeenstemmen. Redakteuren zijn: „de leider van de commissie voor Geloof en Kerkelijke orde" van de Wereldraad van Kerken Lukas Vischer en prof. Joh. Fernan medewerker van het Romeinse sekretariaat voor de Eenheid. Het werk van 520 pagina's dat tot titel zal dragen „Nieuw boek het geloof", komt in het najaar uit bij Herder.

..nog steeds discuteren over gedesemd brood..

Er is iets diep rechtvaardigs in het instinct van het Volk Gods. Ik ben geen theoloog, maar ik luister hartstochtelijk naar deze stem van het volk. Duizenden mannen en vrouwen uit de hele wereld komen met mij spreken. En ik kan U dit zeggen: behoudens enkele kringetjes, die slechts het verleden vertegenwoordigen, willen alle mensen de intercommunie, de jeugd vooral wil dit. Aan die beweging is niet te weerstaan. Zelfs in de orthodoxe landen, die soms minder ontsloten zijn, bestaat deze beweging. En ook in de landen, die het meest te lijden hebben gehad onder een staats-atheïsme; daar zeggen velen niet eerst: „ik ben orthodox", maar: „ik ben christen". We moeten die verzuchtingen van de Geest toch beluisteren. Alleen de eenheid in dezelfde beker zal ons geschikt maken voor het uitdragen van de boodschap van de Verrezene. „Dat zij één zijn, zoals wij één zijn". Hoe zou dit gebed de hele mensheid kunnen omvatten, als wij niet allereerst de Kerk van Christus laten omvatten en alle bbeperkingen opheffen. Eeuwenlang hebben katholieken en orthodoxen er over getwist of men voor de eucharistie al of niet gedesemd brood moest gebruiken. Er zijn in deze tijd waarachtig andere gistingen aan de gang die de gehele mensheid doortrekken en wij zijn, op andere gebieden nog steeds aan het discuteren over gedesemd brood. De jeugd ziet ons. De jeugd kijkt naar ons. Vaak is de jeugd simplistisch. Ze bekijkt ons van buiten uit, met een brutale blik. Maar haar oordeel zou ons moeten verhelderen: wij spreken van liefde en wij beleven de liefde niet; wij beweren, dat wij de grootste liefde bezitten, maar deze liefde bezit ons niet. Ah, ik zou wensen dat het ongeduld van de jeugd ook bij de theologen zou doordringen. Ik zou willen dat deze laatste zien en inzien hoe zij, terzijde van de geschiedenis, aan het discuteren zijn over gedesemd brood, terwijl er duizenden en duizenden zielen sterven van de honger en zo ongevoelig worden dat zij ook probleemloos duizenden en duizenden lichamen van honger laten omkomen.

patriarch Athenagors
in Olivier Clement:
dialogues Ed. Fayard, Paris.

Denksel no. 21



IK EN DE MASSA

Maatsch. werkers komen met vervolg congres welzijnszorg

WILLEMSTAD — Nog tijdens het congres Welzijnszorg dat gehouden werd van 27 februari tot en met 1 maart rees bij vele deelnemers de vraag wat er moest gebeuren na het congres.

Het congres werd toen besloten met de aanname van een tiental resoluties. Men bleef toen toch met een aantal vragen zitten: waaronder: Wat moest er met de resoluties gebeuren?; Hoe moesten de belangrijke onderwerpen waarover de verschillende werkgroepen tijdens het congres gediscussieerd hadden, verder uitgewerkt worden? en tenslotte: Hoe kon men de congres-gangers en de hele gemeenschap in de toekomst meer betrekken bij en mee laten denken over de sociale welzijnszorg? Het antwoord hierop heeft de vereniging van Maatschappelijk werkers getracht te geven door het instellen van een Follow-up commissie. Deze kreeg als taak om een passend antwoord te vinden op bovengenoemde vragen.

De commissie is zich gaan buigen over het werkmateriaal en de resoluties die uit het congres waren voortgekomen. Dit materiaal werd teruggebracht tot een 6-tal thema's die de commissie zag als mogelijke richtlijnen waar langs te werken. Vervolgens werden de werkgroepen, zoals die tijdens het congres samengesteld waren uitgenodigd en werden hen deze thema's voorgelegd. Uitdrukkelijk werd hier bij vermeld dat deze slechts gezien hoefden te worden als een uitgangspunt voor de werkgroepen. De bedoeling was dat de werkgroepen zich met het materiaal gingen bezig houden en zelf tot een eigen onderwerp van interesse zouden komen en hieraan zouden gaan werken. Voorop werd gesteld dat men na zekere tijd tot concrete resultaten moest komen.

Deze groepen zijn inmiddels tot hun onderwerpen gekomen. Het eerste onderwerp was de "Economische situatie op de Antillen".

Deze werkgroep heeft zich tot voorlopige taak gesteld om lezingen te organiseren en informatie te verstrekken omtrent de economische situatie op de Antillen. Deze lezingen zijn op de eerste plaats bedoeld als informatieve bijeenkomsten, waarbij achteraf gelegenheid gegeven zou worden voor discussie. (Contactpersoon hr Everts — tel. 38429).

Tweede onderwerp werd "De bejaardenzorg". Deze groep wil zich gaan verdiepen in de problematiek rond de bejaarden. Men hoopt te komen tot concrete resultaten maar bevindt zich nog in een te vroeg stadium om hierover uitspraken te dien. (Contactpersoon: frater Verstijnen, tel. 38429).

De derde werkgroep gaat zich bezighouden met "Inventarisatie". Deze werkgroep beoogt het inventariseren van alle stichtingen en instellingen die werken op sociaal maatschappelijk gebied met vermelding van hun doeleinden en mogelijkheden. Dit materiaal wil men eventueel beschikbaar stellen voor publicatie. (Contactpersoon: mevr. Carty-Luis, tel.: 9-2820).

In de "Gezondheidszorg buiten het hospitaal" gaat groep vier zich verdiepen. Hierbij hoort o.a. het doorspreken van de mogelijkheden om gezinshulp uit te breiden voor gezinnen waarbij de moeder/verzorger door ziekte of werk afwezig is. (Contactpersoon mej. Meier tel. 36710).

Tenslotte is er nog het onderwerp "Sociale aspecten van het onderwijs". Deze groep wil gaan denken over de mogelijkheid om het onderwijspersoneel nog meer in te schakelen in de sociale welzijnszorg. De onderwijzer immers heeft door zijn leerlingen reeds contact met het gezin waaruit de leerling komt. Omdat de onderwijzer een vertrouwensfiguur is in onze gemeenschap zou hij zeker als katalysator van de sociale welzijnszorg kunnen fungeren. Hier denkt men aan het verzorgen van een productieve tijdsbesteding voor de jeugd buiten schooltijden. Ook dacht men door middel van huisbezoek, de noden binnen de gezinssituatie te signaleren en die door te geven aan een te vormen coordinatie-groep samengesteld uit personen van diverse disciplines. (Contactpersoon N. Ph. de Palm, tel. 82208 en Niek Bogaerts, tel.: 49102).

De verschillende werkgroepen verkeren nog in hun beginstadium maar zullen binnenkort volledig gaan functioneren. Personen die belangstelling hebben voor een van de genoemde onderwerpen kunnen zich in verbinding stellen met de respectievelijke contactpersonen.

Moratorium bepleit uitzenden zendelingen

GENEVE. — Moet er een moratorium komen, wat betreft het zenden en ontvangen van geld en zendingspersoneel, zo vroeg men zich in Geneve af tijdens de vergadering van de Wereldraad-commissie welke beoogt het oecumenisch gebruik maken van personeel en middelen. Deze vraag moest onvermijdelijk gesteld worden omdat de commissie er naar streeft de personeelsuitwisseling tussen de kerken over de gehele wereld te internationaliseren op basis van gelijkheid en wederzijdse uitwisseling. De secretaris-generaal van de Presbyteriaanse kerk van Oost-Afrika, John Gatu, bracht de mening van vele Derde Wereld-kerken tot uitdrukking toen hij zei dat velen van deze kerken zich nog steeds onder buitenlandse overheersing voelen. Hij stelde een stopzetting voor van het zenden van geld en personeel om een herziening mogelijk te maken hoe men op de beste wijze gebruik kan maken van het geld en het personeel zodat dit beantwoordt aan Gods zending en het zoeken van de kerk naar zelfstandigheid. Het kerkelijk op eigen benen staan kan beter bereikt worden in een periode van zelfstandigheid. Een dergelijk moratorium ziet dominee Gatu als een dynamisch proces, dat zal leiden tot een echte verhouding van partners en het wederzijds van elkaar afhankelijk zijn. De ontvangende kerken moeten het initiatief nemen tot een dergelijk moratorium. De andere commissieleden betwijfelden de wijsheid van een dergelijke maatregel. Er zal een rapport over het voorstel worden opgesteld.

Kerken hebben invloed op beeindiging bewapeningswedloop

UTRECHT. — Kerkmensen verkeren in een sterke positie om de wereld-opinie te beïnvloeden met betrekking tot wederzijdse ontwapening, zo meent het hoofd van de Canadese delegatie naar de Geneefse ontwapeningsconferentie, ambassadeur George Ignatieff. Hij gaf zijn mening in een boodschap tot de wereldraad-commissie voor internationale zaken, welke voorafgaande aan de vergadering van het Centraal comité van de Wereldraad in Utrecht bijeenkwam. De tijd is volgens hem gekomen voor de super-machten om een halt toe te roepen aan de nucleaire bewapeningswedloop en te erkennen, dat nucleaire ontwapening de enige redelijke weg is om dit tijdperk te kunnen overleven. De Canadese ambassadeur deed op de kerken een dringend beroep om te werken voor een allesomvattende test-periode van verbod op verdere bewapening. Tenslotte moeten de kerken al hun invloed aanwenden om gedaan te krijgen, dat alle staten de conventie tekenen tegen chemische oorlogvoering en alle belangrijke militaire machten beïnvloeden om tot overleg te komen over ontwapening.

PARIJS — De Franse socialistische leider Francois Mitterrand heeft maandag besloten een bezoek aan de Sovjet-Unie af te gelasten in verband met zijn controverse met de Sovjet-ambassadeur over de emigratie van joden uit de Sovjet-Unie.

Ambassadeur Poitr Abrassimov had Mitterrand in een zondag gepubliceerde brief geschreven dat zijn bezoek wel eens niet gelegen zou kunnen komen.

Abrassimov antwoordde op een brief van de socialistische leider die had geprotesteerd tegen het feit dat joden die naar Israël willen emigreren hun studiekosten terug moeten betalen. De ambassadeur beschuldigde Mitterrand van een anti-Sovjethouding en inmenging in de binnenlandse aangelegenheden.

Voor Mitterrands bezoek aan de Sovjet-Unie was nog geen datum bepaald.

DEBONAIR
Bungalows
Airconditioned
Rooms with
Private Bath
available from NAf. 7.50
till NAf. 9.50 p.p.
(double occupancy)
Bungalows with
Kitchenette
NAf. 10.– p.p.
(minimum occupancy 4 persons)
Special discounts
for groups of 25 persons
or more.
Phone: 8290 Bonaire

CORREX BANDEN
voor kleinbeeld en 6X9
Foto / Film DE VRIES
Hoek Roodeweg-Hamelbergweg
(hoek Colon). Tel. 24505.

CINE - RIO
WOENSDAG 6 OM 8.00 N.M.
Een boeiende film, in KLEUREN. Met de bekende KLAUS KINSKI in:
"5 – FOR – HELL"
Engels. KLEUREN
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

WEST-END telefoon 25252
WOENSDAG 7.00 & 9.00 P.M.
Een sensatievolle thriller
COTTON COMES TO HARLEM
GODFREY CAMBRIDGE – RAYMOND ST. JACQUES
Verwikkelingen van twee detectives in Harlem.
95% Color cast. In KLEUREN.
Engels, Spaanse teksten.
f. 2.– f. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA
WOENSDAG 6 OM 7.15 & 9.15 N.M.
Een Western die het midden houdt tussen vrolijke en complete veld
Een van de beste Westerns van het jaar. In KLEUREN.
Met: TERENCE HILL – BUD SPENCER in:
THEY CALL ME TRINITY
In het Engels. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 J

Dames Baby
Jenny's
Centro Comercial Antilia
Heren Kinderen

Se solicita
EXPERTO EN
SILK–SCREEN
y
FOTO–SCREEN
Inl.: tel.: 53952

Gevraagd voor directe indienstreding
ERVAREN HOOFDUITVOERDER-CALCULATOR
Minimum vereisten:
M.T.S. – B of W.W.
4 à 5 jaar praktijk ervaring.
Schriftelijke sollicitaties vergezeld van volledige curriculum vitae onder No. 1451 van dit blad, Curacao

ROXY AIRCONDITIONED
WOENSDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
De SEX-film, die overal succes heeft geboekt. In KLEUREN
SEX-film, die U zeker niet mag missen. Een bloot meesterwer
sensatie van het jaar. Met:
KEES BRUSSE – CARRY TEFSEN – HUGO METSERS in:
BLUE MOVIE
IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 J

Donderdag brengen
reeds zaterdag halen
natuurlijk:
SINO-AMERICAN
DRY CLEANING AND
STEAM LAUNDRY
Pietermaaiplein 1 Jongbloedweg 66
Tel. 12212 Tel. 49192
reeds 30 jaar
tot Uw dienst!

TE KOOP
Twee mahonie-houten kasten
Curaçaose ronde tafel
f. 140,–
Antieke klok
Cur. antieke kapstok
f. 60,–.
Porseleinen waskomsets
(verschillende prijzen)
en andere.
Erosweg 10
telefoon 35597.

DRIVE - IN CURACAO TELEFOON 35750
WOENSDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een gedurfde SEX-film, in KLEUREN. Zij schiep haar eigen wereld
sensuele extase. Zij verstrikte alle mannen in haar net van begeerte.
Met: CECI WEATHERS – TOM HUNTER – JAY PROMAN in
I NEED A MAN
In het Engels. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 J
DONDERDAG 7 OM 7.00 & 9.00 N.M. GEORGE HAMILTON
"EVEL – KNIEVEL" Engels, Spaanse tekst. KLEUREN

TECHNI-CARIBE
de ENIGE airco specialist
brengt U **WEER** een
SENSATIONELE OFFERTE
1 Bij aankoop van een
Carrier
airconditioner
Modellen
5.500 – 8.700 – 10.500 – 12.500 – 14.500 – 18.000 BTU
GEDURENDE SEPT. T/M DEC. 1972
EEN JAAR GRATIS SERVICE!
2 EEN GOEDE KANS
UW AIRCO GRATIS
TE KRIJGEN, ONDER DE KOPERS VERLOTEN
WIJ 3 AIRCO'S ONDER NOTARIS TOEZICHT. DE
WINNAARS ONTVANGEN NAAR KEUZE HET
BESTEDE BEDRAG TERUG OF GRATIS EEN
GEKOCHT.
OFFERTE GELDIG TOT 23 DEC. 1972
TREKKING WINNAARS 24 DEC. 1972
Wij verstrekken graag vrijblijvend informaties
TECHNI CARIBE INC.
SALINJA 202 – TEL.: 54388
WAAR DE SERVICE ZO GOED IS .... EN SNEL

CANADA DRY
DE DORSTLESSER
Rijkseenheid Boulevard
Tel. 36001/36008

Lange en Korte Jongensbroeken mooie dessins en de nieuwste kleuren.
T-shirts en overhemdjes.
El Siglo
Tel. 12175, geheel airconditioned
Hendrikplein, gebouw Cinelandia.

BEKENDMAKING
DEPARTEMENT VAN LUCHTVAA

Met ingang van 23 oktober 1972 zal op Curaçao, en voldoende deelname ook op Aruba, Bonaire en St. Maar gelegenheid worden gegeven tot het afleggen van luchtv examens.

De thans van kracht zijnde exameneisen met betrekking de onderscheidene examens zijn voor belangstellen kosteloos verkrijgbaar ten kantore van ondergetekende.

Formulieren voor schriftelijke aanmelding, welke verkrijg zijn bij de Afdeling Administratie van het Departement Luchtvaart, Stationsgebouw Dr. A. Plesman Luchtha kamer O-205, dienen uiterlijk vrijdag 22 september 1972 kantore van ondergetekende te worden ingediend.

De verschuldigde examengelden kunnen gestort worden b GIRO-dienst op rekening 110.000 t.n.v. de Landsontva onder vermelding „Luchtvaartexamens 1972".

Aanvragen welke na 22 september 1972 binnenk worden niet meer in behandeling genomen.

De direkteur,
C. E. CATHA

C.L.T.M.
CARAIBISCHE LUCHT TRANSPORT MIJ.
ZEELANDIA 3 - TEL. 37311-37316
Voor uw verhuizing in de Nederlandse Antillen of naar Europa, van Huis tot Huis, door ONS verzorgd.
GEEN: Kostbare en speciale verpakking
"AIRFREIGHT IS OUR BUSINESS
SERVICE OUR PRODUCT"

CAS heeft steeds nieuwe platen in alle genres.
Mogen wij U uitnodigen onze kolleetie eens te komen bekijken.
En..... in onze hi-fi-stereo-afdeling staat het vol met afspeelapparatuur van wereldmerken.
Wij demonstreren die graag ook
Caribbean Audio Supplies
Gomezplein 3 – Telefoon 12121
onbetwist Uw platen en hi-fi specialist.

CARAVANS TE HUUR
PLAYA FORTI WESTPU

Vacancy exists Male or Female
TELEPHONE OPERATORS
and also
RECEPTION CLERK
HOTEL INTER-CONTINENTAL CURAÇAO
Please bring recommendations.
Please aply at the Personnel Department from 8.00 a.m. to 5.00 p.m.

STEM AF OP DE CUROM

Hede Transport Onderneming
Drai

MORON SALES
ROODEWEG 33

"White Label"
Dewar's SCOTCH WHISKY

9 SEPTEMBER GESLOTEN
BOEKHANDEL SALAS

Of U een
COSTUUM
nodig hebt of een
PANTALON
La Aurora N.V.
Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat
heeft ze
- in uitgebreide sortering
- in alle maten en modellen
- tegen sterk concurrerende prijzen

Gevraagd
voor onmiddellijke indienstreding:
ductenmaker
zelfstandig kunnende werken
en een
koelmonteur
zelfstandig kunnende werken.
Persoonlijk solliciteren bij:
TECHNI-CARIBE,
Salinja 202

SUPERMERCADO DEL PUEBLO
CARNI MULA
½ kilo **1.49**
LENGA DI BACA
½ kilo **1.49**
Oranjestad

VOOR VAKKUNDIG STAALWERK,
MONTAGE, CONSTRUCTIES EN
MACHINE REPARATIES
ANCO
Luitenantsweg 3
Tel. 40452-44330